

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 10P/221/2023  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6723203445  
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 08. 2025  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Silvia Minková  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2025:6723203445.15

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen v konaní pred sudkyňou JUDr. Silviou Minkovou v právnej veci navrhovateľky A. B. C., D. B., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom E. XX, XXX XX F., štátna občianka SR, proti manželovi G. C. C., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom XXXX H. C., XXXXX I. A., J., K., štátny občan USA, zastúpený JUDr. Danielou Ježovou, LL.M., PhD., advokátkou, so sídlom Javorinská 13, 811 03 Bratislava, IČO: 42129532, za účasti maloletých detí D. L. C., nar. XX.XX.XXXX, L. E. M. C., nar. XX.XX.XXXX a N. C. O. C., nar. XX.XX.XXXX, všetci bytom ako matka, zastúpení kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Zvolen, o rozvod manželstva a úpravu výkonu rodičovských práv a povinností k maloletým deťom na čas po rozvode, takto

### rozhodol:

I. Súd schvaľuje rodičovskú dohodu v tomto znení:

Maloleté deti D. L. C., nar. XX.XX.XXXX, L. E. M. C., nar. XX.XX.XXXX a N. C. O. C., nar. XX.XX.XXXX sa na čas po rozvode manželstva účastníkov zverujú do osobnej starostlivosti matky A. B. C., nar. XX.XX.XXXX.

Obaja rodičia sú oprávnení maloleté deti zastupovať a spravovať ich majetok, v bežných veciach. Otec G. C. C., nar. XX.XX.XXXX je povinný od 01.09.2025 prispievať na výživu maloletej D. L. C., nar. XX.XX.XXXX, mesačne sumou 300,- Eur, a to tak, že bežné výživné vo výške 250,- Eur splatné na mesiac dopredu je povinný poukazovať na bankový účet matky vždy do 25-teho dňa mesiaca, ktorý predchádza mesiacu, na ktorý sa výživné poskytuje a výživné určené na tvorbu úspor vo výške 50,- Eur splatné na mesiac dopredu je povinný poukazovať na osobitný vinkulovaný účet maloletej, ktorý je povinná v jej prospech zriadiť matka, vždy do 25-teho dňa mesiaca, ktorý predchádza mesiacu, na ktorý sa výživné poskytuje.

Otec G. C. C., nar. XX.XX.XXXX je povinný od 01.09.2025 prispievať na výživu maloletej L. E. M. C., nar. XX.XX.XXXX, mesačne sumou 250,- Eur, a to tak, že bežné výživné vo výške 200,- Eur splatné na mesiac dopredu je povinný poukazovať na bankový účet matky vždy do 25-teho dňa mesiaca, ktorý predchádza mesiacu, na ktorý sa výživné poskytuje a výživné určené na tvorbu úspor vo výške 50,- Eur splatné na mesiac dopredu je povinný poukazovať na osobitný vinkulovaný účet maloletej, ktorý je povinná v jej prospech zriadiť matka, vždy do 25-teho dňa mesiaca, ktorý predchádza mesiacu, na ktorý sa výživné poskytuje.

Otec G. C. C., nar. XX.XX.XXXX je povinný od 01.09.2025 prispievať na výživu maloletého N. C. O. C., nar. XX.XX.XXXX mesačne sumou 200,- Eur, a to tak, že bežné výživné vo výške 150,- Eur splatné na mesiac dopredu je povinný poukazovať na bankový účet matky vždy do 25-teho dňa mesiaca, ktorý predchádza mesiacu, na ktorý sa výživné poskytuje a výživné určené na tvorbu úspor vo výške 50,- Eur splatné na mesiac dopredu je povinný poukazovať na osobitný vinkulovaný účet maloletého, ktorý je povinná v jeho prospech zriadiť matka, vždy do 25-teho dňa mesiaca, ktorý predchádza mesiacu, na ktorý sa výživné poskytuje.

Na nakladanie s prostriedkami na osobitných účtoch maloletých detí je potrebný súhlas súdu.

II. Otec G. C. C., nar. XX.XX.XXXX je oprávnený sa s maloletými deťmi D. L. C., nar. XX.XX.XXXX, L. E. M. C., nar. XX.XX.XXXX a N. C. O. C., nar. XX.XX.XXXX stykať v nasledovnom rozsahu:

- každý kalendárny rok počas letných prázdnin od 10.07. od 08.00 hod. do 10.08. do 19.00 hod.,
  - každý páry kalendárny rok počas vianočných prázdnin odo dňa predchádzajúceho začiatku prázdnin od 14.00 hod. do 06.01. nasledujúceho kalendárneho roka do 18.00 hod.,
  - každý kalendárny rok počas jesenných prázdnin odo dňa predchádzajúceho začiatku prázdnin od 14.00 hod. do najbližšej nedele nasledujúcej po skončení prázdnin do 18.00 hod.,
  - každý nepárny kalendárny rok počas jarných prázdnin od piatka predchádzajúceho začiatku prázdnin od 14.00 hod. do najbližšej nedele nasledujúcej po skončení prázdnin do 18.00 hod.,
  - každý páry kalendárny rok počas veľkonočných prázdnin odo dňa predchádzajúceho začiatku prázdnin od 14.00 hod. do najbližšej nedele nasledujúcej po skončení prázdnin do 18.00 hod.
- s tým, že otec maloleté deti prevezme a po ukončení styku odovzdá v mieste bydliska matky a matka je ich povinná k styku včas a riadne pripraviť vrátane odovzdania európskych zdravotných preukazov a platných cestovných pasov SR maloletých detí a styk s otcom umožniť.

Otec maloletých detí je povinný zabezpečiť riadne účasť maloletých detí na plnení povinnej školskej dochádzky, v prípade, že sa styk otca s maloletými deťmi bude realizovať mimo času trvania školských prázdnin.

Otec G. C. C., nar. XX.XX.XXXX je oprávnený sa s maloletými deťmi D. L. C., nar. XX.XX.XXXX, L. E. M. C., nar. XX.XX.XXXX a N. C. O. C., nar. XX.XX.XXXX stykať elektronickou formou v nasledovnom rozsahu:

- každý utorok a štvrtok v čase od 16.30 hod. do 18.00 hod. SEČ v trvaní 30 minút pre každé maloleté dieťa zvlášť,
- každú nedeľu v čase od 17.00 hod. do 20.00 hod. SEČ v trvaní 60 minút pre každé maloleté dieťa zvlášť

prostriedkami elektronickej komunikácie určenými na prenos obrazu i zvuku s tým, že matka je povinná maloleté deti v určenom čase riadne pripraviť na styk s otcom realizovaný touto formou.

III. Matka A. B. C., nar. XX.XX.XXXX je povinná minimálne jedenkrát mesačne vždy k 25-temu dňu príslušného kalendárneho mesiaca podávať otcovi maloletých detí písomné správy formou e-mailu v anglickom jazyku na e-mailovú adresu G. ohľadne maloletých detí D. L. C., nar. XX.XX.XXXX, L. E. M. C., nar. XX.XX.XXXX a N. C. O. C., nar. XX.XX.XXXX, v ktorých uvedie podstatné informácie o ich zdravotnom stave vrátane absolvovaných vyšetrení a ich výsledkoch spolu s pripojením predmetných lekárskejších správ, informácie o ich študijných výsledkoch, správaní, ako aj ich voľnočasových aktivitách a tiež s pripojením fotodokumentácie maloletých detí minimálne 2 ks pre každé maloleté dieťa, s tým, že ak by vo vzťahu k maloletým deťom sa udiala akákoľvek mimoriadna udalosť, bude matka maloletých detí o tom otca informovať bezodkladne.

IV. Matka A. B. C., nar. XX.XX.XXXX je povinná do 31.08.2025 požiadať Základnú školu Látky o prístupové údaje do aplikácia Edupage vo vzťahu k maloletému N. C. O. C. pre účely prístupu otca do tejto aplikácie a v lehote do 07.09.2025 oznámiť tieto údaje otcovi na e-mailovú adresu G..

V. V prevyšujúcej časti sa návrh zamieta.

VI. Žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania.

VII. Trovy tlmočenia a prekladu znáša štát.

VIII. Štátu sa nárok na náhradu trov konania nepriznáva.

#### o d ô v o d n e n i e :

1. Dňa 15.08.2023 bol na tunajší súd doručený formou elektronického podania návrh navrhovateľky prostredníctvom právneho zástupcu na rozvod manželstva, v ktorom žiadala, aby súd jej manželstvo s manželom rozviedol a ich maloleté deti D. L. C., nar. XX.XX.XXXX, L. E. M. C., nar. XX.XX.XXXX a N. C. O. C., nar. XX.XX.XXXX zveril do jej osobnej starostlivosti, s tým, že obaja rodičia by boli oprávnení maloleté deti zastupovať a spravovať ich majetok, v bežných veciach, každý samostatne. Taktiež navrhla určiť vyživovaciu povinnosť otca voči maloletej D. vo výške 700,- EUR mesačne, voči maloletej L. vo výške 600,- Eur mesačne a voči maloletému N. vo výške 500,- Eur mesačne, vždy do 15-

teho dňa mesiaca vopred, k rukám matky, počnúc dňom právoplatnosti rozsudku. Styk otca s maloletými deťmi nežiadala upraviť súdnym rozhodnutím. O trovách konania navrhla rozhodnúť tak, že žiaden z účastníkov nebude mať nárok na ich náhradu.

Svoj návrh zdôvodnila navrhovateľka tým, že manželstvo uzavreli v Spojených štátoch v roku 2013 a z tohto manželstva pochádzajú 3 maloleté deti. Spolu s manželom a deťmi aj žili v USA, na území SR nemali nikdy spoločný pobyt. Ona spolu s deťmi prišla na územie SR v septembri 2021 so súhlasom manžela a vzhľadom na dĺžku času s deťmi na Slovensku, ako aj ich začlenenie do života na Slovensku, nie je žiadna pochybnosť o tom, že deti majú obvyklý pobyt na území SR. Ohľadne právomoci slovenských súdov a rozhodného práva, odkázala na dotknuté ustanovenia zákona č.97/1963 o medzinárodnom práve, súkromnom a procesnom.

V návrhu tiež uviedla, že odišla žiť do USA a pracovať tam ako aupair v roku 2006, nadviazala tam známosť s budúcim manželom a v roku 2013 po niekoľkomesačnej známosti uzavreli manželstvo. Určité nezhody začali medzi nimi vznikať už po uzavretí manželstva, avšak tieto začali riešiť a rok po uzavretí manželstva sa im narodila prvá dcéra, neskôr si osvojili ďalšie dve deti. Problémy medzi nimi sa prehlbovali, pričom vyplývali z odlišnosti ich pováh, ako i odlišných predstávach o spoločnom živote. Problémy eskalovali, aj vo vzťahu k maloletým deťom, a ich vzťah bol poznamenaný hádkami. Prvýkrát s deťmi odišla na Slovensko v júni 2020, vrátila sa v novembri 2020, avšak k náprave ich vzťahu nedošlo, s tým, že v tom čase už na Slovensku kúpila chatu. So súhlasom manžela odišla s deťmi z USA 31.08.2021. Deti navštívil v apríli 2023 na Slovensku a od prvej polovice roku 2022 začal deťom prispievať aj na výživu. Spolu elektronickou formou podstúpili aj terapiu. Deti majú na Slovensku trvalý pobyt, sú tu poistené, majú pediatra, stomatóloga a navštevujú krúžky. Maloletý N. a L. navštevujú materskú resp. základnú školu v Látkach a Ruth je na domácom vzdelávaní. Majú tu príbuzných z jej strany, ale časom si našli aj kamarátov.

Uviedla, že manžel podal v USA návrh na rozvod manželstva a úpravu práv k deťom, s tým, že v prípade, ak by došlo k rozvodu ich manželstva v USA, zoberie návrh v tejto časti späť. Nakoľko však majú deti obvyklý pobyt na Slovensku, trvala na tom, že úprava rodičovských práv a povinností musí byť rozhodnutá na Slovensku.

Uviedla, že deťom od narodenia poskytovala dennodennú starostlivosť, resp. v čase, keď L. a N. prišli do ich domácnosti ako k profesionálnym rodičom, pričom tak robí aj v súčasnosti a pozná potreby detí, má s nimi vytvorený hlboký a úprimný vzťah. Manžel s rozvodom súhlasil, ako i so zverením detí do jej starostlivosti.

Uviedla, že ona pracuje aktuálne ako predajca v telefonickom centre pre cyperskú spoločnosť s dohodnutým príjmom 8,- Eur/hod. a tiež poberá adopčný príspevok z USA vo výške 711,- USD. Taktiež uviedla svoje výdavky na bývanie, ako i spoločné výdavky aj na maloleté deti. Poukázala na to, že manžel podľa dokladov, ktoré predložil do konania o majetkovom vysporiadaní v USA má čistý príjem vo výške 10.026,09 USD. Manžel prispieva aktuálne na deti výživným vo výške 600,- Eur dokopy a občas pošle aj vyššiu sumu, aby deťom kúpila darčeky. Pokiaľ ide o styk otca s maloletými deťmi, uviedla, že nemieni v ňom brániť, avšak kým nebudú deti staršie nebude súhlasiť, aby vycestovali do USA. Na daný čas ale trvala na tom, aby sa styk otca realizoval v jej prítomnosti.

2. Dňa 20.10.2023 formou elektronického podania bolo na tunajší súd doručené vyjadrenie otca maloletých detí zo dňa 20.10.2023 k podanému návrhu prostredníctvom jeho právnej zástupkyne, v ktorom okrem iného uviedol, že informácie v návrhu matky sú skreslené a neúplné. Potvrdil, že z manželstva pochádzajú 3 deti, pričom D. je ich biologickou dcérou a zvyšné 2 deti sú adoptované. Taktiež potvrdil, že v čase uzatvárania manželstva pociťovali k sebe úprimnú látku a tešili sa z narodenia ich maloletej dcéry D., pričom on následne súhlasil aj s rozšírením rodiny prostredníctvom adopcie. Taktiež súhlasil s tým, že ku koncu ich spoločného života vznikalo medzi nimi napätie, ako aj medzi nimi ako rodičmi voči adoptovaným deťom, keď tieto bolo ťažké zvládnuť, vzhľadom na ich špeciálne potreby, s tým, že ani jeden z nich neriešil problémy týchto detí najlepším spôsobom a nemali zdravý spôsob komunikácie. Keď manželka vycestovala v septembri 2021 s deťmi na Slovensko, jemu bolo povedané, že cesta bude trvať 3 týždne za účelom účasti na návšteve pápeža na Slovensku a skontrolovania ich chaty. Manželka mu nepovedala, že by tam mala zostať natrvalo. Manželka potom prejavila nechotu priviesť deti späť do USA, hoci sú oni občania USA. Problémy boli v súvislosti aj s covidovými obmedzeniami, ktoré bránili ísť jemu na Slovensko a tak začali podstupovať online terapiu, čo však nemalo pozitívny efekt, na základe čoho on urobil rozhodnutie požiadať o rozvod manželstva v USA, kde bol na 30.10.2023 určený termín záverečného pojednávania o rozvode manželstva, s tým, že toto konanie bolo začaté skôr, a teda žiadali, aby súd v tejto časti konanie zastavil. Trval na tom, že on nikdy nedal súhlas s trvalým presťahovaním detí na Slovensko, pričom deti sa v USA narodili a sú

v prvom rade americkými občanmi, boli tam začlenení v komunite. Poukázal, že je problematická aj komunikácia s deťmi prostredníctvom videohovorov, keďže je problematická dohoda s matkou v tomto smere. Uviedol, že mu je bránené v styku s deťmi, s tým, že musel zrušiť 15 letov z USA z tohto dôvodu. S poukazom na tieto skutočnosti žiadal vydať vo veci neodkladné opatrenie ohľadne úpravy styku otca s maloletými deťmi. Taktiež poukázal na to, že má problém so získaním informácií o deťoch, keďže sa nachádza v USA a nehovorí slovensky. Z tohto dôvodu žiadal, aby mu matka oznamovala všetky významné skutočnosti v živote detí a poskytla mu tiež prihlasovacie údaje do aplikácie Edupage. Žiadal, aby mu bol umožnený kontakt s deťmi aj v USA počas letných a vianočných prázdnin, s tým, že je pripravený uhrádzať všetky náklady s tým súvisiace. Odkázal na niektoré súdne rozhodnutia Ústavného súdu SR resp. ČR vo vzťahu k úprave styku rodiča s maloletým dieťaťom. Vo veci žiadal, aby súd zastavil konanie o rozvod manželstva a ohľadne úpravy výkonu rodičovských práv a povinností k maloletým deťom súhlasil, aby maloleté deti boli zverené do osobnej starostlivosti matky, s tým, že obaja budú oprávnení maloleté deti zastupovať a spravovať ich majetok a tiež navrhol upraviť styk otca s maloletými deťmi počas prázdnin, ktorého rozsah presne špecifikoval. Taktiež navrhol upraviť styk prostredníctvom aplikácie na prenos a obrazu a zvuku trikrát týždenne v rozsahu 1 hodiny. Okrem toho žiadal, aby súd uložil matke informačnú povinnosť voči otcovi maloletých detí ohľadne skutočností týkajúcich sa maloletých detí, a pokiaľ ide o výšku vyživovacej povinnosti, žiadal túto určiť na sumu 200,- Eur na každé maloleté dieťa zvlášť, s poukazom na to, že matka poberá aj predmetný adopčný príspevok z USA vo výške 711,- USD.

3. Dňa 01.12.2023 formou elektronického podania bolo na tunajší súd doručené podanie otca maloletých detí prostredníctvom právnej zástupkyne, v ktorom okrem iného uviedol, že požaduje účasť tlmočníčky na pojednávaní, keďže nehovorí a nerozumie po slovensky. Zároveň predložili kópie preukazov sociálneho zabezpečenia (tzv. social security) maloletých detí za účelom preukázania ich občianstva v USA, keďže tieto môžu mať len občania USA alebo osoby s oprávneným pobytom v USA, s tým, že zároveň predložili aj rozhodnutia o osvojení maloletého N. a maloletej L. v novembri 2019. Pokiaľ ide o príjem otca uviedli, že je rozdiel medzi jeho mzdou a províziou z predaja, s tým, že plat je podľa pracovnej zmluvy 82.000,- USD ročne, pričom otec podáva daňové priznanie spoločne s manželkou podľa zákona v USA, za rok 2022 mal príjem 181.927,- USD brutto ročne, keďže dostával vysoké provízie, netto ide o sumu 134.423,- USD, mesačne 11.201,- USD, v roku 2023 je jeho provízia nižšia. Pravidelné mesačné výdavky otca predstavujú sumu 4.700,- USD, v čom sú zahrnuté poistenia, náklady na ubytovanie, telefón a internet, splátka hypotéky na dom, strava a základné potreby otca, výdavky otca na jednu cestu na Slovensko sú celkovo 2.800,- USD, čo zahŕňa letenky, ubytovanie, prenájom auta, stravu.

4. Dňa 13.12.2023 formou elektronického podania bolo na tunajší súd doručené podanie matky maloletých detí - navrhovateľky prostredníctvom jej právneho zástupcu, v ktorom okrem iného upravila pôvodný návrh na výšku vyživovacej povinnosti otca tak, že by tento prispieval na výživu maloletej D. sumou 300,- Eur mesačne, na výživu maloletej L. sumou 250,- Eur mesačne a na výživu maloletého N. sumou 200,- Eur mesačne, s ohľadom na zvýšené výdavky otca na stretávanie s deťmi na území SR. Osobný styk otca s deťmi žiadala upraviť len na území SR, a to v jej prítomnosti. Zároveň presne špecifikovala navrhovaný rozsah úpravy styku otca s maloletými deťmi počas prázdnin. Zároveň predložila rozvodový rozsudok z USA vrátane jeho prekladu do slovenského jazyka, na základe čoho žiadala, aby súd zastavil konanie v časti rozvodu manželstva z dôvodu, že už k rozvodu ich manželstva došlo v USA a žiadala, aby pokračoval v konaní o úprave výkonu rodičovských práv a povinností k ich maloletým deťom. Uviedla, že medzi rodičmi prebiehajú neustále mimosúdne rozhovory ohľadne úpravy rodičovských práv a povinností k maloletým deťom, s tým, že problematickým zostáva otázka styku mimo územia SR, s čím ona nie je zatiaľ ochotná súhlasiť, z dôvodu veku detí, ako i osobnostných špecifik, najmä na strane maloletého N. a L.. V tejto súvislosti predložila aj správy z diagnostických vyšetrení resp. logopedických vyšetrení týchto maloletých detí. Trvala na tom, že otec nie je ešte schopný zabezpečiť starostlivosť o všetky 3 deti sám, čo vyplynulo aj z ich správ v dňoch 13. až 17.novembra 2023 a z tohto stretnutia podľa jej názoru bolo evidentné aj to, že deti nie sú ešte pripravené s ním tráviť čas osamote. Vyjadrila na základe toho presvedčenie, že stretávanie mimo územia SR bez jej prítomnosti nie je nateraz v najlepšom záujme detí. Vyjadrila súhlas, aby sa styk otca s maloletými deťmi realizoval aj formou elektronickej komunikácie, dvakrát týždenne po 1 hodinu, pre všetky deti spoločne a tiež bola ochotná súhlasiť s tým, aby bola povinná jedenkrát mesačne zasielať otcovi správy týkajúce sa maloletých detí.

5. Tunajší súd uznesením zo dňa 12.01.2024 č.k.10P/221/2023-248, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 13.02.2024, zastavil konanie v časti rozvodu manželstva účastníkov konania. Bližšie zdôvodnenie tohto procesného postupu súdu je uvedené v odôvodnení tohto súdneho rozhodnutia.

6. Dňa 06.02.2024 formou elektronického podania bolo na tunajší súd doručené vyjadrenie otca maloletých detí prostredníctvom právnej zástupkyne, ktorý okrem iného uviedol, že úlohou súdu má byť dohliadať na to, aby záujem detí bol naplnený, a to tým, že bude trvať na maximálnom možnom rozsahu kontaktu rodiča, ktorému deti nebudú zverené do výchovy, až k 50 % voľného času detí. Otec má záujem podieľať sa v čo najväčšej možnej miere na starostlivosti a výchove maloletých detí aj po ukončení manželstva. Je pripravený im odovzdať čo najviac, preniesť na nich jeho hodnoty, stáť pri ich úspechoch, pomáhať im prekonať aj neúspechy. Otec sa rovnako dokáže postarať o potreby maloletých v neprítomnosti matky počas krátkodobých i dlhodobých pobytov s otcom. Mal za to, že deti majú a môžu tráviť čas v USA, v mieste, kde žili, ktoré nazývajú domovom a majú tam veľký dom s vlastnými izbami a hračkami. Maloleté deti hovoria lepšie po anglicky ako po slovensky, keďže angličtina je ich rodným jazykom. Zároveň v USA žije aj rodina otca, konkrétne jeho brat s rodinou a starí rodičia maloletých detí. Deti majú vybudovaný s otcom pevný vzťah, vždy sa veľmi tešia na stretnutia s ním a neexistuje žiadna prekážka, ktorá by bránila v realizácii styku otca s maloletými, s tým, že vzhľadom na vek detí nie je ani dôvod to podmieňovať prítomnosťou matky pri styku resp. obmedzovať styk otca s deťmi len na územie SR. Odkázali v tejto súvislosti na tam citované rozhodnutia všetkých stupňov súdov v SR. Na záver špecifikovali návrh petitu súdneho rozhodnutia v súdnej veci.

7. Dňa 12.02.2024 formou elektronického podania bolo na tunajší súd doručené vyjadrenie matky maloletých detí prostredníctvom právneho zástupcu, v ktorom okrem iného uviedla, že otec počas ich spoločného života nevedel kontrolovať svoj hnev a temperament, čo vyústilo do mimoriadne stresových situácií, ktorých svedkami boli aj deti. Voči nej otec nebýval často fyzicky násilný, ale voči deťom áno, stávalo sa, že opakovane deti bil remeňom z rôznych dôvodov, s tým, že fyzické násilie bolo otcovou bežnou výchovnou metódou a deti si to dodnes pamätajú. Práve psychické násilie voči nej a fyzické a psychické násilie otca voči ich deťom boli hlavnými dôvodmi, pre ktoré odišla s deťmi na Slovensko. Tvrdila, že otec nepozná základné potreby detí, ich denný režim, nevie ako by mal reagovať v situáciách bežného diskomfortu detí resp. vo vyhrotených situáciách, ktoré vyplývajú zo špecifických osobností ich detí a ich potrieb. Navrhovaný rozsah úpravy styku otca s maloletými deťmi je podľa jej názoru v hrubom rozpore s najlepším záujmom maloletých detí, vzhľadom na ich zdravý fyzický a psychický vývoj a stabilitu výchovného prostredia. Pre prípad, že sa s otcom maloletých detí im nepodarí dosiahnuť dohodu, žiadala, aby súd nariadil ohľadne úpravy styku znalecké dokazovanie a pre prípad, že by otec trval na stretávaní s deťmi v USA navrhla, aby súd cestou dožiadaného orgánu v USA vykonal sociálne šetrenie v domácnosti otca za účelom zistenia vhodnosti prostredia, v ktorom otec žije, na realizáciu styku s deťmi.

8. Dňa 15.02.2024 bolo na tunajší súd formou elektronického podania doručené vyjadrenie otca maloletých detí prostredníctvom jeho právnej zástupkyne, v ktorom okrem iného uviedol, že rodičia používali fyzické tresty v rámci výchovy dávnejšie, keď boli deti menšie, pričom aj matka každý deň bila deti palicou, s tým, že aj otca nabádala, aby v prípade, že deti neposlúchali, použil fyzické tresty. Otec uviedol ale, že minimálne 2 roky pred odchodom detí na SR neudrel ani jedno dieťa, a to ani „po zadku“. Žiadal, aby súd rozhodol o širšom styku otca prostredníctvom videohovorov, a to cez pracovný týždeň dvakrát po 30 minút a cez víkend 1 hodinu pre každé dieťa zvlášť, keďže tento kontakt má nahrádzať bežný styk otca s deťmi. Pokiaľ matka opisovala údajné násilné správanie otca voči nej, je otáznne prečo to nehlásila na sociálnom úrade v USA resp. nepodala trestné oznámenie.

9. Dňa 27.03.2024 formou elektronického podania bolo na tunajší súd doručené podanie matky maloletých detí, ktorá prostredníctvom svojho právneho zástupcu okrem iného navrhla položiť znalcovi pri nariadení znaleckého dokazovania tam ňou špecifikované otázky.

10. Dňa 10.04.2024 bolo na tunajší súd doručené podanie otca maloletých detí, ktorý prostredníctvom svojej právnej zástupkyne okrem iného uviedol, že podľa neho bolo vyjadrenie maloletých detí pri zisťovaní ich názoru tak jednoznačné, že nie je potrebné vykonávať znalecké dokazovanie vo veci. Zároveň upravil svoj návrh petitu v časti výroku ohľadne úpravy styku otca s maloletými deťmi. Z opatrnosti v prípade, že by súd nariadil znalecké dokazovanie, zaslali návrh potencionálnych otázok na znalca. Ohľadne návrhu matky na vykonanie šetrenia v domácnosti otca označili tento za

neakceptovateľný, keďže takéto šetrenia sa do cudziny nevykonávajú a matka s maloletými deťmi v danej domácnosti žili, a považovali ju za svoj domov, s tým, že deti stále prezentujú túžbu vrátiť sa do USA. Ohľadne výšky vyživovacej povinnosti vyjadril súhlas so sumou 300,- Eur na maloletú D., 250,- Eur na maloletú L. a 200,- Eur na maloletého N., s tým, že u každého dieťaťa žiadal z toho čiastku 50,- EUR na tvorbu úspor.

11. Dňa 06.08.2024 bolo na tunajší súd doručené vyjadrenie otca maloletých detí, ktorý prostredníctvom právnej zástupkyne uviedol, že na základe neodkladného opatrenia vydaného tunajším súdom v inom konaní sa realizoval styk otca s maloletými deťmi od 10.07. do 17.07.2024, s tým, že počas pobytu otca s deťmi sa stretli aj so starými rodičmi z otcovej strany, absolvovali výlety, počas ktorých boli všetci nadšení a tešili sa zo vzájomnej spoločnosti. Styk prebehol v úplnom poriadku, maloleté deti ho zvládli s radosťou a otec odkázal aj na priložené fotografie. Otec zároveň špecifikoval ich program v danom čase a svoje postrehy vo vzťahu k maloletým deťom.

12. Dňa 09.07.2025 bolo na tunajší súd formou elektronického podania doručené vyjadrenie matky maloletých detí prostredníctvom jej právneho zástupcu, v ktorom okrem iného uviedla, že namieta znalecký posudok č.17/2025 Mgr. Lenky Lipanovej, ktorý bol vypracovaný v tomto konaní, keďže podľa nej z jeho viacerých častí vyplýva, že znalkyňa manipulatívne a sugestívne navádzala maloleté deti ku konkrétnej výpovedi, resp. dávala maloletým deťom otázky, ktoré by spochybnili ich vlastné pocity a pripísali ich vplyvu matky a u maloletej D. jej poskytovala falošnú predstavu, že authority v USA budú na 100 % rešpektovať názor a vôľu detí, čím u nej vyvoláva falošný pocit istoty. Taktiež podľa jej názoru znalkyňa dostatočne nezisťovala, či sú deti pripravené na také dlhé odlúčenie od matky ako navrhuje otec, t.j. 45 dní počas letných prázdnin. Matka zároveň vyjadrila nesúhlas s tým, aby sa styk otca s maloletými deťmi realizoval mimo územia Európskej únie, a to z dôvodu pretrvávajúcej obavy, že otec deti potom ako budú v USA nevráti na SR, hoci otec verbalizuje, že by tak neurobil a že by rešpektoval názor a vôľu detí, resp. že rešpektuje ju ako matku detí. Avšak podľa jej názoru je on ovplyvnený svojou matkou, t.j. starou matkou detí z otcovej strany, ktorá prejavuje výrazný strach z vojnového konfliktu na Ukrajine a premieta to do jej snahy zasahovať do rodinných záležitostí a ovplyvňovať otca v jeho rozhodnutiach, pričom zároveň odkázala na zistenia znalkyne v rámci znaleckého dokazovania, ktoré by tieto obavy matky mali potvrdzovať. Opätovne zdôraznila, že otec nikdy netrúfal tak dlhý čas s deťmi sám (6 týždňov), s tým, že podľa nej nemá ani predstavu, čo zahŕňa celodenná starostlivosť o deti počas takéhoto obdobia. Na záver vyjadrila presvedčenie, že sa im na pojednávaní podarí dospieť k dohode ohľadne zverenia a zastupovania detí, ako i ohľadne výšky vyživovacej povinnosti otca voči maloletým deťom, nakoľko už jej aj v súčasnosti otec prispieva na ich výživu dokopy sumou 750,- Eur a zároveň hradí náklady na terapie, ktoré deti absolvujú, rovnako tak náklady na krúžky, prípadne prispieva na ďalšie veci, o ktoré ho požiada. Pokiaľ ide o jej príjem, uviedla, že stále pracuje ako lektorka anglického jazyka online formou pre All Right, okrem toho poberá adopčný príspevok z USA vo výške 711,- USD a rodinné prídavky na Slovensku vo výške 180,- Eur spolu na všetky 3 deti. Tiež poberá daňový bonus, ktorý jej bol v roku 2024 vyplatený vo výške 3.265,- Eur a v roku 2025 vo výške 2.407,- Eur. Pokiaľ ide o spoločné výdavky, uviedla: náklady na bývanie a elektrina 160,- Eur mesačne, voda 35,- Eur ročne, telefón + internet 85,- Eur mesačne, komunálny odpad 75,- Eur ročne, poistenie budovy 133,- Eur ročne, potraviny a drogeria pre 4 osoby cca 700,- Eur mesačne, vitamíny 70,- Eur mesačne, benzín 300,- Eur mesačne, nájom auta 400,- Eur mesačne, s odôvodnením, že auto si prenajíma, keďže ho nevlastní a deti musí vozit' do Bystrice a Zvolena na krúžky a terapie. Ohľadne maloletej D. ešte uviedla výdavky na školské potreby 30,- Eur, ZUŠ v Hriňovej, odbor výtvarná 15,- Eur mesačne, oblečenie, obuv, hygienické potreby, hračky, knihy cca 20,- Eur mesačne. Ohľadne maloletej L., ktorá navštevuje ZŠ Látky, platí sa: školský klub 10,- Eur, plus bežné školské potreby 20,- Eur, v ZUŠ hrá na husle 15,- Eur mesačne, tiež navštevuje terapiu hrou u Mgr. Gallovej v Banskej Bystrici 40,- Eur za 1 sedenie, mesačne 2 sedenia cca 80,- Eur mesačne, oblečenie, obuv, hygienické potreby, hračky podľa potreby v priemere 25,- Eur mesačne. Maloletý N. navštevuje ZŠ Látky, platí sa: školský klub 10,- Eur mesačne a bežné školské potreby 20,- Eur mesačne. Tiež chodí na krúžok parkúru vo Zvolene, kde platia 40,- Eur a terapiu hrou u Mgr. Ladomerskej v Banskej Bystrici, kde platia v priemere 70,- Eur mesačne za 2 sedenia, plus oblečenie, obuv, hygienické potreby, hračky, knihy podľa potreby v priemere 30,- Eur mesačne. Vo vyjadrení taktiež upresnila nové znenie petitu ohľadne úpravy styku otca s maloletými deťmi počas jednotlivých prázdnin.

13. Dňa 24.07.2025 bolo na tunajší súd doručené vyjadrenie otca maloletých detí, ktorý prostredníctvom svojej právnej zástupkyne okrem iného uviedol, že rozhodnutie o rozvoze nadobudlo právoplatnosť

dňa 30.10.2023, ktoré už zakladali do súdneho spisu, a tiež uviedli, že plat otca za rok 2025 bol v čistom 1.851,- USD. Na dopyt súdu odkázali na informácie spoločnosti United Airlines ohľadne cestovania maloletých bez sprievodu, avšak s tým, že otec maloletých detí zatiaľ plánuje cestovať s nimi a vyzdvihovať ich na Slovensku.

14. Súd nariadil v tejto veci pojednávanie na deň 20.12.2023, na ktorom vec meritórne prejednal a odročil pojednávanie za účelom doplnenia dokazovania výsluchom otca maloletých detí a na zváženie doplnenia dokazovania formou nariadenia znaleckého dokazovania. Následne vytyčil nový termín pojednávania na deň 16.02.2024, na ktorom tiež vec meritórne prejednal a pojednávanie odročil za účelom doplnenia dokazovania, a to konkrétne realizácie výsluchu maloletých detí mimo pojednávania dňa 26.02.2024, s tým, že po zistení názoru maloletých detí bude zvážená možnosť účastníkov konania uzavrieť vo veci rodičovskú dohodu resp. súd v opačnom prípade zváži nariadenie znaleckého dokazovania, pričom pojednávanie bolo za týmto účelom odročené na neurčito. Po vykonaní znaleckého dokazovania súd vo veci nariadil nový termín pojednávania na deň 06.08.2025, na ktorom súd vec opätovne meritórne prejednal a vo veci rozhodol.

15. Súd na pojednávaniach vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, ktoré do spisu doložili účastníci, resp. ktoré si v priebehu konania vyžiadal súd z úradnej moci a to: sobášny list účastníkov z č.l.8, rodné listy maloletých detí z č.l.9-11, potvrdenia o pobyte z č.l.12-13, dohody o poskytovaní zdravotnej starostlivosti z č.l.14-15, potvrdenie o rodičovskom konte EduPage z č.l.16, rozhodnutie Materskej školy Látky z č.l.17, dohodu z č.l.18-22, rozhodnutia o daňovej povinnosti z nehnuteľnosti z č.l.23, rozhodnutie o miestnom poplatku za komunálne odpady z č.l.24, potvrdenie o príjmoch matky z č.l.26, výpis z LV č.XXX č.l.27, správu Obce Látky z č.l.84, rozsudok vo veci rozvodu manželstva Okresný súd – okres Mesa, Colorado vrátane úradného prekladu v spise na č.l.99-118, rozhodnutia o osvojení maloletých detí, ako aj karty sociálneho poistenia maloletých detí vrátane prekladov z anglického do slovenského jazyka v spise na č.l.123-155, správu ÚPSVaR Zvolen z č.l.167, doklady preukazujúce príjem matky v spise na č.l.176-216, správy z diagnostického vyšetrenia maloletých detí z č.l.217-220, fotodokumentáciu predkladanú otcom ohľadne styku s deťmi z č.l.265-267, emailovú komunikáciu účastníkov z č.l.277-278, správy týkajúce sa maloletých detí z č.l.279-286, daňové priznanie za rok 2023 a doklady týkajúce sa leteckej prepravy z č.l.341-356, emailovú komunikáciu rodičov vrátane návrhov rodičovskej dohody z č.l.364-372, fotodokumentáciu otca maloletých detí ohľadne realizácie styku s nimi z č.l.420-423, diplom navrhovateľky z č.l.573 vrátane životopisu z č.l.574, daňové priznanie za rok 2024 vrátane dokladov o príjmoch navrhovateľky z č.l.575-576, lekárske správy týkajúce sa maloletých detí, prehľad emailov starej matky maloletých detí, potvrdenia o platbách otca, platbách za prenájom a platbách za terapie týkajúce sa maloletých detí a emailovú komunikáciu rodičov z č.l.589-606, potvrdenia o letenkách a daňové priznania otca za roky 2023-2024 a potvrdenia o výške platu za rok 2025 v spise na č.l.628-718 a tiež sa oboznámil s obsahom pripojených spisov Okresného súdu Zvolen resp. rozhodnutí vydaných v rámci týchto konaní sp.zn.10P/289/2023, 10P/36/2024, 8P/205/2024 a 8P/107/2025, rovnako vykonal dokazovanie výsluchom účastníkov konania, oboznámil sa s názorom maloletých detí prostredníctvom ich výsluchu mimo pojednávania, a tiež bolo v konaní nariadené znalecké skúmanie, pričom bol vypracovaný písomný znalecký posudok č.17/2025 zo dňa 05.05.2025 znalkyňou Mgr. Lenkou Lipanovou, pre odbor psychológia, odvetvie klinická psychológia detí a klinická psychológia dospelých, psychológia sexuality, poradenská psychológia, a tiež sa súd oboznámil s prednesmi právnych zástupcov účastníkov konania a poverenej zamestnankyne kolízneho opatrovníka maloletých detí, pričom zistil tento skutkový stav.

Zo sobášneho listu zo dňa 06.10.2021 súd zistil, že v knihe manželstiev MV SR-osobitná matrika Bratislava, vo zväzku P., ročník XXXX, na strane XXX, pod por.č.XXX, je zapísané uzavretie manželstva dňa XX.XX.XXXX v J., L., J., K., kde ako ženích je uvedený G. C. C., nar. XX.XX.XXXX a ako nevesta A. B., nar. XX.XX.XXXX. Dohoda snúbencov o ich priezvisku „C. C.“ a o priezvisku ich detí „C.“.

Z rodných listov maloletých detí D. L. C., nar. XX.XX.XXXX, L. E. M. C., nar. XX.XX.XXXX a N. C. O. C., nar. XX.XX.XXXX zo dňa 10.11.2015 resp. 25.01.2022 a 19.11.2021 súd okrem iného zistil, že v knihe narodení MV SR-osobitná matrika Bratislava je zapísané narodenie týchto detí pod tam uvedenými identifikačnými údajmi, s tým, že ako miesto narodenia maloletej D. je uvedené Parker, Colorado, USA a u dvoch ďalších maloletých detí je ako miesto narodenia uvedené Denver, Colorado, USA, pričom u všetkých maloletých detí je ako otec zapísaný G. C. C., nar. XX.XX.XXXX, štátny občan USA a ako matka A. B. C., nar. XX.XX.XXXX, štátna občianka SR.

Z potvrdení o pobyte zo dňa 17.08.2022 súd zistil, že všetky maloleté deti, ako aj matka maloletých detí sú prihlásení na trvalý pobyt od 17.08.2022 na adrese E. XX, P. F..

Zo správy Obce Látka zo dňa 16.11.2023 súd zistil, že matka maloletých detí je prihlásená na trvalý pobyt v ich obci v nehnuteľnosti, ktorá je v jej výlučnom vlastníctve spolu s jej všetkými tromi maloletými deťmi, o ktoré sa príkladne stará, na verejnosti má slušné vystupovanie, iné rodinné a majetkové pomery im nie sú známe.

Z úradného prekladu z anglického jazyka rozsudku vo veci rozvodu manželstva zo dňa 30.10.2023 súd okrem iného zistil, že bol vydaný Okresným súdom, okres Mesa, Colorado, č.k.2023DR30082, vo veci manželstva navrhovateľa G. C. a odporcu A. C., s tým, že obaja boli osobne prítomní, pričom súd vzal do úvahy predložené dôkazy a výpovede, aj finančné výkazy a vydal uznesenie, podľa ktorého je príslušný na rozhodovanie vo veci z dôvodu inej príslušnosti, keď odporca si zvolil príslušný súd vo svojej žalobnej odpovedi zo dňa 26.06.2023. Minimálne jedna zo strán mala trvalý pobyt v štáte Colorade v trvaní viac ako 91 dní pred podaním návrhu. Minimálne 91 dní uplynulo od udelenia príslušnosti súdu v danej veci vo vzťahu k spoločnému navrhovateľovi alebo odporcovi alebo odo dňa nadobudnutia príslušnosti súdu v danej veci. Tiež je v ňom uvedené, že manželstvo medzi stranami je vážne narušené a trvalo rozvrátené, dohoda o rozluke manželstva uzatvorená medzi stranami nie je dostatočne primeraná vo veci vyživovacej povinnosti voči deťom, vyživovacej povinnosti voči manželovi/manželke a vo veci rozdelenia spoločného majetku. Žiadosť o zmenu priezviska nepredstavuje ujmu pre žiadnu stranu. Preto súd vydal uznesenie, podľa ktorého súd manželstvo rozvádza a v tomto ohľade vydáva rozsudok o rozvode manželstva, každá zo strán je povinná vykonať povinnosti vyplývajúce z dohody o vysporiadaní alebo príslušných uznesení. Dohoda o vysporiadaní spoločného majetku a finančných aktív zo dňa 21.07.2023 je súčasťou tohto uznesenia. Odporca je oprávnený zmeniť si svoje súčasné priezvisko na pôvodné priezvisko A. B..

Z fotokópií preukazov Sociálneho poistenia USA súd okrem iného zistil, že boli vydané pod príslušnými číslami na mená všetkých troch maloletých detí, konkrétne pre maloletú D. s dátumom 15.04.2014, pre maloletú L. s dátumom 09.02.2020 a maloletého N. s dátumom 02.07.2021.

Zo správy z prešetrenia rodinných pomerov ÚPSVaR Zvolen, pracovisko Detva zo dňa 12.12.2023, súd okrem iného zistil, že matka spolu s maloletými deťmi majú vytvorené obytné priestory v rekreačnej chate, ktorú má matka v osobnom vlastníctve, s tým, že deti s matkou žijú v tejto spoločnej domácnosti od 01.09.2021. Otec maloletých detí s nimi v spoločnej domácnosti nežije, nakoľko žije v USA. Matka s deťmi má k dispozícii kuchyňu spojenú s obývacou izbou, spálňu, podkrovie a hygienické zariadenia. Domácnosť je vybavená funkčným nábytkom, pre maloleté deti sú zabezpečené 2 písacie stolíky, priestor na uloženie osobných vecí a hračiek, každé dieťa má svoje lôžko. Na základe zistených skutočností konštatovali, že v domácnosti matky sú vytvorené vhodné bytové podmienky potrebné pre zabezpečenie starostlivosti o maloleté deti. Uvedli tiež údaje uvedené matkou ohľadne jej príjmov a tiež výdavkov, ako aj údaje týkajúce sa návštevy maloletých detí v školských a predškolských zariadeniach a ich mimoškolskej činnosti. Okrem toho uvedli, že sa pokúsili zrealizovať aj kontakt s maloletými deťmi, ktoré boli ale málo komunikatívne, na väčšinu otázok pokrčili ramenami alebo reagovali úsmevom, stále vyhľadávali očný kontakt s matkou. Matka uviedla, že nemajú problém komunikovať v slovenskom jazyku, ale im dlhšie trvá, kým hovoria v prítomnosti cudzích osôb. Neskôr deti povedali niekoľko jednoduchých viet. Povedali, že otec nehovorí po slovensky, býva v USA, rozprávajú sa s ním cez telefón. Keď bol na Slovensku, tak spolu s maminkou boli plávať na Kováčovej vo Zvolení. Na otázku, ako by sa chceli s ockom stretávať, či na Slovensku alebo by za ním cestovali do USA, odpovedala maloletá D., ktorá uviedla, že nechce cestovať do USA a ak by musela, tak len v prípade, ak by s nimi cestovala aj maminka.

Z fotokópií cestovných pasov USA maloletých detí súd zistil, že boli predložené vo vzťahu k všetkým trom maloletým deťom, pričom pokiaľ ide o maloletú D., dátum platnosti uplynul 25.02.2024, pokiaľ ide o maloletého N., tento uplynul 01.01.2024 a pokiaľ ide o maloletú L., tento uplynul 01.01.2024.

Zo správ z diagnostického vyšetrenia súd zistil, že sa týkajú maloletej L., správa zo dňa 12.06.2023, vrátane dodatku k správe z diagnostického vyšetrenia zo dňa 30.08.2023, vydané Centrom poradenstva a prevencie Detva, z ktorej správy vyplýva, že ide o dieťa so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami v zmysle tam citovaného ustanovenia školského zákona, t.j. dieťa so zdravotným znevýhodnením – dieťa s narušenou komunikačnou schopnosťou. Zároveň sú tam uvedené odporúčania. Taktiež zo správy z diagnostického vyšetrenia N. C. zo dňa 25.05.2023 Centra poradenstva a prevencie Detva súd okrem iného zistil, že dôvodom vyšetrenia bola školská spôsobilosť, pričom v závere je uvedené, že dieťa nedosiahlo školskú spôsobilosť a aktuálne nie je pripravené zvládnuť nároky vyplývajúce zo zaškolenia, osobnostná a emocionálna nezrelosť, grafomotorika, nezrelá v reči, rotácií, nedostatočné osvojenie si jazyka, ktorý je používaný na vyučovaní. Na základe tohto záveru súhlasia s pokračovaním plnenia povinného predprimárneho vzdelávania v materskej škole v školskom roku 2023/2024. Zo správy ambulancie klinickej logopédie Mgr. Zuzana Mašlejová Detva zo dňa

27.01.2023 súd zistil, že sa týka maloletého N. C., s tým, že ako diagnóza je uvedená iná vývinová porucha reči a jazyka.

Z fotodokumentácie predloženej otcom maloletých detí súd zistil, že nimi otec preukazoval zmysluplné trávenie voľného času s maloletými deťmi počas jeho styku s nimi a zároveň, že maloleté deti boli počas realizácie tohto styku spokojné.

Z diplomu Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici zo dňa 31.08.2005 súd zistil, že matka maloletých detí má ukončené vysokoškolské vzdelanie v odbore učiteľstvo všeobecno-vzdelávacích predmetov, v špecializácii slovenský jazyk a literatúra a z profesného životopisu matky maloletých detí súd zistil jej doterajšie pracovné pozície.

Zo správy MUDr. Dagmar Guttenovej, psychiater pre deti a dorast zo dňa 14.05.2025 súd zistil, že sa týka maloletej L., pričom v závere je okrem iného uvedené: adaptačná porucha, zmiešané poruchy správania a emócií, na podklade minulosti v biologickej rodine násilie, rozchod rodičov, zmena krajiny kultúrnych zvyklostí, tiež porucha aktivity a pozornosti a porucha vývoja reči, narušená gramatická skladba plus narušená výslovnosť. Je tiež uvedená farmakoterapia a tiež doporučenia ako pozitívne výchovné vedenie, zamerať sa na úspechy a posilňovať pozitívne správanie, za neprimerané správanie určiť následky a dôsledne dodržiavať pravidlá a hranice, nutné byť vo výchove jednotný a dôsledný ... . Odporúča logopédiu a tiež potrebné terapeutické intervencie ... , pokračovať v terapii hrou, vhodné aktivity so zvieratkami (canisterapia, hipoterapia). Kontrola o 2 mesiace.

Z lekárskej správy MUDr. Dagmar Guttenovej, psychiater pre deti a dorast zo dňa 14.05.2025 súd zistil, že sa týka maloletého N., pričom v závere je uvedené: zmiešané poruchy správania a emócií, sus.ADHD, hyperkinetická porucha, s tým, že nemá k dispozícii psychologický nález, trauma z detstva (odobratý biologickým rodičom), násilie v pôvodnej biologickej rodine, disharmónia v adoptívnej rodine, rozchod rodičov v roku 2021. Tiež je uvedená farmakoterapia. Doporučenie uvedené: pozitívne výchovné vedenie, zamerať sa na úspechy a posilňovať pozitívne správanie, za neprimerané správanie určiť následky a dôsledne dodržiavať pravidlá a hranice, nutné byť vo výchove jednotný a dôsledný ... , nutné rozširovať slovnú zásobu v SK, doučovanie v SK, potrebné športové aktivity, vhodné kone, plávanie, lezenie, potrebné vyšetrenie na ADHD ... . Z dôvodu spracovania tráum z detstva vhodná terapia hrou. Kontrola o 2 mesiace.

Z dokladov predložených otcom maloletých detí ohľadne cien leteniek súd zistil, že v auguste 2025 cena letenky pre otca maloletých detí z USA bola vo výške 1.121,- USD, cena leteniek pre každé maloleté dieťa bola vo výške 968,- USD.

Z prednesu právneho zástupcu navrhovateľky – matky maloletých detí na pojednávaniach súd zistil, že sa v celom rozsahu pridržiaval podaného návrhu a ich písomných vyjadrení a nad rámec toho k veci uviedol tiež s odkazom na ich písomné podanie, že berú späť návrh v časti o rozvod manželstva účastníkov, s poukazom na právoplatné rozhodnutie súdu v USA, kde bolo už rozhodnuté o rozvode manželstva a na návrhu zotrvali len v časti úpravy výkonu rodičovských práv a povinností k maloletým deťom.

Z prednesu právnej zástupkyne otca maloletých detí na pojednávaniach súd zistil, že sa v celom rozsahu pridržiavali svojich písomných vyjadrení a nad rámec toho k veci uviedla, že súhlasia so späťvzatím návrhu v časti rozvodu manželstva, s tým, že potvrdila, že manželstvo účastníkov bolo v USA právoplatne rozvedené. Zotrvala na tom, že neexistujú dôvody, pre ktoré by sa mal styk realizovať v prítomnosti matky. Deti majú neukončený vzťah ohľadne odchodu z USA, chcú sa tam vrátiť, mladšie deti sú pôvodom Mexičania, ktorí majú vzťah k USA a je neprirodzené, aby im tomu bolo bránené. Otec nepodal návrh na návratové konanie detí z cudziny z dôvodu, že otec stále dúfal v dohodu, v tom čase sa snažili veci riešiť mediáciou a nakoniec po roku matka uviedla, že sa naspäť nevráti, a teda návrh už nebolo možné podať. Matka zobrala deti preč, hoci nebola tam dohoda o trvalom návrate na Slovensko. Žiadala nenariaďovať vo veci znalecké dokazovanie, keďže styk navrhujú v minimálnom rozsahu, štyroch kontaktov ročne počas prázdnin. Tiež žiadala prihliadnuť k tomu, že všetky tri deti sú občania USA a v zmysle ustálenej judikatúry žiadala ponechať na otcovi určenie miesta, kde sa bude styk realizovať, čiže kdekoľvek v rámci Európy a tiež v USA. Na poslednom pojednávaní ešte uviedla ohľadne aktuálneho rozhodnutia Krajského súdu Žilina, ktoré im bolo v ten deň doručené, vo vzťahu k zmene vydaného neodkladného opatrenia tunajším súdom pre úpravu styku otca s maloletými deťmi počas tohtoročných letných prázdnin, podľa jej názoru krajský súd vychádzal z nesprávnych predpokladov vo vzťahu k tomu, že otec s deťmi doteraz nemal byť mimo územia SR, čo je ale v rozpore so skutočnosťou, keďže otec trávil s deťmi prázdniny od 02.01. do 07.01.2025 v Maďarsku, čo bolo uvedené aj v ich návrhu na vydanie neodkladného opatrenia. Tiež sa nestotožnila s tvrdením odvolacieho súdu, že neexistujú záruky návratu detí na Slovensko, keďže otec má zakúpené spätné letenky pre všetky deti, celkovo v sume cca 4.000,- USD, pričom rozhodnutie označila za prekvapivé, vzhľadom na to, že styk otca s maloletými deťmi prešiel prostredníctvom neodkladných opatrení vývojom, keď tento bol vo februári 2024 upravený

bez prespania, následne v lete 2024 už s prespaním maloletých detí na území SR a v januári 2025 už nebol styk obmedzený na územie SR. Poukázal na to, že deti aj v rámci znaleckého dokazovania prejavovali radosť z toho, že pôjdu do USA, kde majú širšiu rodinu, s tým, že otec s takýmto rozhodnutím nerátal a nateraz nemá pripravený plán B. Tiež zdôraznila, že deti medzi sebou hovoria anglicky, a teda mala za to, že angličtinu považujú za svoj rodný jazyk. Vo vzťahu k týmto skutočnostiam navrhla v súlade s ustanovením § 233 C.s.p. predbežnú vykonateľnosť rozhodnutia súdu vo vzťahu k výroku o úprave styku otca s maloletými deťmi v rozhodnutí vo veci samej. Ohľadne informačnej povinnosti matky žiadala, aby sa zvýšila frekvencia z jedenkrát mesačne na dvakrát mesačne vo vzťahu k zasielaniu daných správ, a tiež, aby matke bola uložená povinnosť prikladať aj lekárske správy a fotky maloletých detí. Taktiež žiadala, aby zabezpečila matka prístup otca do aplikácie Edupage vo vzťahu k maloletému N., vzhľadom na jazykovú bariéru, teda, aby požiadala školu o prihlasovacie údaje pre otca a následne ich oznámila otcovi. Taktiež navrhla, aby deti mohli komunikovať s otcom napríklad prostredníctvom četu aj mimo súdom určeného času, s poukazom na to, že deťom je možné napríklad zablokovať hry formou rodičovského zámku, resp. určiť nejaký časový limit pre deti, počas ktorého môžu v rámci dňa používať mobil. Pokiaľ ide o styk otca s maloletými deťmi počas letných prázdnin, poukázala na to, že samotná matka vo svojom vyjadrení 13.12.2023 navrhovala rozsah úpravy styku v lete od 10.07. do 20.08.. Pokiaľ ide o úpravu styku počas jesenných prázdnin, navrhla, aby styk bol upravený až týždeň po skončení jesenných prázdnin, s tým, že aj na otca sa vzťahuje školský zákon, a teda bol by povinný zabezpečovať povinnú školskú dochádzku po skončení prázdnin resp. by zo zákonných dôvodov mohol ospravedlniť neúčast detí na vyučovaní. Žiadala, aby miesto styku otca s maloletými deťmi nebolo obmedzené vôbec, s tým, že otec je rovnaký rodič ako matka a matka tiež nemá žiadne obmedzenia ohľadne cestovania s deťmi, pričom práve matka už raz deti uniesla, otec takéto tendencie nemá. Na záver poukázala na to, že aj keď oni boli proti znaleckému dokazovaniu, jeho závery sú nakoniec v neprospech matky, pričom z nich vyplýva, že deti majú mať právo cestovať do USA, že si to želajú a je to dôležité aj pre ich vývoj. V rámci znaleckého dokazovania boli vyvrátené tvrdenia, že sa otec o maloleté deti nestaral v čase, keď ešte žili v spoločnej domácnosti, pričom všetky tri deti vyjadrili želanie byť s otcom viac. Bola to matka, ktorá svojvoľne zmenila miesto pobytu detí v septembri 2021, keď sa nevrátila z plánovanej trojtýždňovej dovolenky. Súčasný rozsah bežného styku formou videohovorov označila za nepostačujúci. Poukázala na závery znaleckého dokazovania, z ktorých vyplýva, že matka na maloleté deti prenáša svoje nespracované strachy a obavy vo vzťahu k otcovi a následne sú maloleté deti z toho zmätené. Tiež upriamila pozornosť na to, že znalkyňa konštatovala, že deti nemajú žiadne také špeciálne výchovné potreby, ktoré by vylučovali kontakt s otcom. Rovnako zdôraznila silný vzťah maloletého N., ako aj maloletej L. k otcovi. Pokiaľ matka navrhuje obmedzenie styku na územie EÚ, podľa jej názoru takýto pojem neexistuje a jednalo by sa o nevykonateľné rozhodnutie. Tiež poukázala na rozhodnutie Ústavného súdu SR sp.zn.1US/422/2016, kde je definované právo styku, ktoré zahŕňa aj právo určenia miesta a spôsobu trávenia styku rodiča s dieťaťom. Pokiaľ budú deti zverené do starostlivosti matky, otec by sa v takom prípade vystavil trestnoprávnej zodpovednosti za únos detí, či už v rámci SR alebo v USA. Pre prípad, že by matka nesúhlasila s tým, aby sa styk realizoval každé veľkonočné prázdniny, navrhla náhradu tohto styku v rozsahu jedného týždňa po veľkonočných prázdninách. Tiež zdôrazňovala, že nikdy nevznikla situácia, že by počas realizácie styku otca s maloletými deťmi matka chýbala do tej miery, že by otec musel styk ukončiť predčasne. Taktiež platí, že deti trávajú čas aj bez matky, napríklad v táboroch. Podľa ich názoru deťom chýba práve otec a rozporovala tvrdenie, že by kolízna opatrovníčka sa vyjadrovala v tom zmysle, že rozsah 45 dní v kuse by bolo pre deti veľa.

Z prednesu poverenej zamestnankyne kolízneho opatrovníka na pojednávaniach súd zistil, že vyjadrila súhlas s čiastočným späťvzatím návrhu, a to v časti konania o rozvod manželstva účastníkov, s tým, že sa v celom rozsahu pridržala správy zo šetrenia rodinných pomerov, na základe ktorého bolo zistené, že v domácnosti matky sú vytvorené vhodné podmienky pre zabezpečovanie starostlivosti o maloleté deti. Pokiaľ ide o výšku vyživovacej povinnosti na maloleté deti, vzhľadom na výdavky maloletých detí, ako i výšku príjmu otca navrhla určiť výživné na maloletú D. spolu vo výške 300,- Eur, z toho 50,- Eur na tvorbu úspor, u maloletej L. 250,- Eur, z toho 50,- Eur na tvorbu úspor a u maloletého N. 200,- Eur, z toho tiež 50,- Eur na tvorbu úspor. Pokiaľ ide o úpravu styku, uprednostňujú dohodu rodičov, s tým, že podľa ich názoru pre rok 2024 by bolo vhodné, aby sa tento realizoval na území SR, s tým, že pokiaľ by sa rodičia dohodli, že deti budú prespávať v domácnosti matky, zväžiť potrebu realizácie styku za prítomnosti matky a pokiaľ ide o nasledujúce roky, nevidela dôvod, pre ktorý by sa mal styk realizovať výlučne na území SR, resp. za prítomnosti matky. Na ďalšom pojednávaní zamestnankyňa kolízneho opatrovníka uviedla, že sa opätovne pokúsili skontaktovať s deťmi a uskutočniť s nimi pohovor, s tým, že to už bolo ľahšie, deti boli komunikatívnejšie, hovorili s nimi po slovensky, hovorili o hračkách, o rôznych témach. Keď prišlo na tému ocka, vždy sa trochu sekli, nechceli veľmi o tom hovoriť. V podstate hovorila

s nimi len D., v zásade deti stále verbalizovali fakt, že sa na ocka tešia, chcú byť s ním, ale zároveň tam chceli mať prítomnú aj matku, v tom zmysle, že otec nehovorí slovensky, a teda, či budú schopní vyriešiť nejaké problematické situácie, ktoré môžu nastať a pod.. Pokiaľ ide o cestu do USA, hovorili, že si to vedia predstaviť, ale ešte stále hovorili, že by chceli, aby tam bola s nimi aj maminka.

Z výsluchu navrhovateľky – matky maloletých detí na pojednávaniach súd okrem iného zistil, že jej príjem pozostáva v súčasnosti z činnosti, ktorú vykonáva formou živnosti, konkrétne učí online angličtinu, vychádza jej to v čistom cca 400,- Eur mesačne. Tiež z USA poberá adopčný príspevok, čo vychádza okolo 670,- Eur mesačne po prepočte na eurá, v dolároch je to cca 700,- USD. Do konca augusta (poznámka súdu: rok 2023) pracovala pre firmu Viagold, kde mala príjem vyšší, čo dokladovala formou bankových výpisov, pracovala ako online predajca, ukončila túto činnosť z dôvodu, že jej dali vysoký cieľ, ktorý by mala dosiahnuť, čo by vyžadovalo 12 hodinové pracovné nasadenie a pri troch deťoch to nebola schopná dosahovať. V súčasnosti pracuje formou živnosti pre firmu All Right, predpokladala, že jej príjem sa bude zvyšovať s väčším počtom odučených hodín z jej strany. Tiež uviedla výdavky na jednotlivé maloleté deti. Na otázku právnej zástupkyne otca, s akým zámerom odchádzala z USA v septembri 2021 a či plánovala zostať na Slovensku, uviedla, že povedala, že idú pozrieť chatu, čo tu mali a že idú na návštevu pápeža. Tiež uviedla, že nevie, čo myslí pod pojmom plánovať, bolo tam domáce násilie, modlila sa, aby jej pomohol dostať sa odtiaľ, išla sem s tým, že uvidí ako sa to vyvinie, deti sa nevyvíjali dobre a preto to chcela týmto spôsobom riešiť. Deti boli malé, s nimi to neriešila. Na doplňujúcu otázku, či niekde hlásila to domáce násilie, uviedla, že to nehlásila, podľa nej je to bežné, že to obeť domáceho násillia taja aj pred priateľmi či rodinou. Až keď sa vrátili na Slovensko, tak to nahlásila nejakej spoločnosti na ochranu žien v USA, čo našla na internete, keďže riešila, že či jej môžu poslať ten adopčný príspevok na Slovensko, keďže odišla od otca detí. Na otázku, či používala voči deťom fyzické tresty, uviedla, že áno primerane. Na doplňujúcu otázku, či ich bila aj inak ako rukou, uviedla, že bola tam taká palica, ale deti nemali modriny, nebolo to na nich vidno. Na otázku, či sa deti pýtajú na USA, uviedla, že nie. Či majú otca deti radi, uviedla, že áno, aj sa navzájom pekne zvíтали pred pojednávaním. Ešte doplnila, že si pozrela na internete, kedy je čas odísť v prípade domáceho násillia a jeden z bodov bol, keď ubližujete deťom a nespoznávate sa v tom. Na otázku súdu na poslednom pojednávaní, ohľadne jej príjmu za rok 2024 a tiež v roku 2025 uviedla, že tento bol približne vo výške 700,- Eur mesačne v čistom, s tým, že sa jedná o príjem zo živnosti za doučovanie angličtiny. Na otázku súdu ohľadne výdavku na prenájom auta uviedla, že pôvodne ona mala auto, ktoré sa jej ale pokazilo, potom jej dal staršie auto brat, na ktorom sa ale bála chodiť na dlhšie cesty, z toho dôvodu otec detí súhlasil, že im bude platiť nejaké lepšie auto. Platil to od novembra do februára teraz tohto roku a potom to od marca až do júla platila ona, s tým, že aktuálne ho už nemá prenajaté. Asi zmluvu o tom predkladala do spisu. Na doplňujúcu otázku súdu uviedla, že si nevie zo svojho príjmu niečo ušetriť na nákup nejakého vlastného vozidla, ani by jej nedali leasing, ale v podstate si ona ten výdavok na to nejako nenárokuje. Na otázku súdu ohľadne pasov maloletých detí uviedla, že slovenské pasy majú vydané, začali tiež riešiť vydanie pasov USA pre deti, ale bolo tam treba doložiť nejaké doklady, riešila to v súčinnosti s otcom, je to v procese, tieto pasy ešte nemajú vydané. Na ďalšiu otázku súdu uviedla, že otec začal prispievať na výživu detí asi niekedy od marca 2022 sumou 600,- Eur mesačne, v súčasnosti už otec prispieva sumou 750,- Eur. Je to posielané na jej účet ako jedna suma bez rozdelenia na jednotlivé deti. Styk otca s maloletými formou elektronickej komunikácie prebieha prostredníctvom videohovorov štvrtky a nedele, minimálne 20 minút na každé dieťa, niekedy aj dlhšie, deti si určujú poradie. Ohľadne informačnej povinnosti vo vzťahu k otcovi uviedla, že túto si plní, správy podáva s výnimkou poslednej toho 25.07., ktorú mala podať, ešte neposielala, ale vlastne v júli sa nič neudialo. Na otázku právnej zástupkyne otca uviedla, že v zmysle aktuálneho rozhodnutia Krajského súdu Žilina o neodkladnom opatrení, ohľadne úpravy styku otca s maloletými deťmi počas augusta 2025, neudeľuje súhlas tento styk realizovať mimo územia SR. Pokiaľ ide o vycestovanie mimo územia SR v rámci krajín EÚ, museli by sa o tom s otcom dodatočne dohodnúť. Následne uviedla, že by s vycestovaním v rámci krajín EÚ súhlasila od budúceho roka. V reakcii na vyjadrenie otca resp. jeho právnej zástupkyne uviedla, že nemá problém požiadať základnú školu, ktorú navštevuje maloletý N., ohľadne poskytnutia prihlasovacích údajov pre otca do aplikácie Edupage. Ohľadne informačnej povinnosti vo vzťahu k otcovi maloletých detí, ktorá by jej mala byť uložená, uviedla, že pokiaľ ide o frekvenciu správ, má za to, že jedenkrát mesačne to postačuje, keďže deti sú už väčšie, s tým, že lekárske správy mu zasiela aj v súčasnosti, a čo sa týka fotiek, tieto si robia samé deti, ale bola by ochotná dohodnúť sa, že trebárs po dve fotky na každé dieťa bude vždy v danej správe otcovi zasielať. Pokiaľ ide o prístup maloletých detí k mobilu, uviedla, že D. ho má vždy kedykoľvek k dispozícii, maloletý N. si ho zničil a má k dispozícii jej mobil v čase komunikácie s otcom, rovnako maloletá L. má k dispozícii len matkin mobil v čase komunikácie s otcom, keďže vzhľadom na problematické správanie mladších detí dochádzalo k vyhocovaniu situácií, keď im

matka mala odobrať mobil a aj na základe odporúčaní neurológa resp. pedopsychiatra, nemajú tieto maloleté deti mobil k dispozícii neobmedzene, resp. majú mimo komunikácie s otcom mobility zakázané úplne. Ohľadne navrhovanej úpravy styku s otcom počas letných prázdnin v trvaní 6 týždňov, trvala na tom, že je to príliš dlhá doba, s tým, že pripustila, že keď budú deti väčšie, tak by to bolo v poriadku. Ohľadne styku počas vianočných prázdnin matka uviedla, že by bola ochotná dohodnúť sa na trvaní od dňa predchádzajúceho začiatku prázdnin do 06.01. daného kalendárneho roka. Matka maloletých detí vyjadrila súhlas s navrhovanou úpravou styku otca počas jesenných prázdnin, a to počas každého roka odo dňa predchádzajúceho prázdninám do nedele nasledujúcej po skončení jesenných prázdnin. Pokiaľ ide o úpravu styku počas jarných prázdnin, súhlasila, aby to bol každý nepárny rok a aby to končilo nedeľou po skončení jarných prázdnin. Ohľadne úpravy styku počas veľkonočných prázdnin, uviedla, že podľa nej by bolo fér, aby sa to striedalo, s tým, že by súhlasila, aby to bol každý párný kalendárny rok a súhlasila by aj s rozsahom navrhovaným otcom, čiže by to končilo posledným dňom veľkonočných prázdnin. Vo vzťahu k vymedzeniu územia, kde by sa mal styk otca s maloletými deťmi realizovať, žiadala, aby toto bolo obmedzené na krajiny EÚ, minimálne ešte na obdobie 1 roka, kedy by maloletá D. dosiahla 12 rokov a podľa jej názoru by vtedy boli aj súdy USA povinné prihliadať na názor detí.

Z výsluchu otca maloletých detí na pojednávaniach súd okrem iného zistil, že k veci uviedol, že mu deti veľmi chýbajú, veľmi ich miluje a je na ne hrdý, ako dobre zvládajú tieto ťažké časy. Bola radosť vidieť ako D. rastie, s A. sa striedali pri jej uspávaní, cítil s ňou vzájomné prepojenie, aj keď len tak spolu sedeli na gauči. Mal radosť, keď ju potom zobral na golf, ako jej to dobre išlo. Ona rada číta a navzájom sa teraz o tých veciach aj potom rozprávajú. Tiež si spomínal na to, ako L. začal voziť na sobotňajšie ranné tréningy futbalu, je to veselá otvorená bytosť. Zvykli mať raz za týždeň „rande“, kedy išli na zmrzlinu a strávili tak spolu čas, pričom ona si na to doteraz pamätá. Ráno ju zvykol vodievat' do školy, išli spolu za ruky, keďže ona mala traumy z toho čo prežila ako adoptované dieťa. N. bol vždy spokojný čokoľvek robili, mal rád dinosaury, lego, doteraz o tom vie rozprávať príbehy. Uviedol, že mu láme srdce, keď spolu hovoria cez videohovor a on mu ešte niečo chce hovoriť, ale on má na to len obmedzený čas. Tiež bol zážitok, keď sa išli spolu zapísať na basebal a trénovali potom v parku, pričom bolo vidieť, že to on robí veľmi rád. Miluje rýchlosť, keď boli teraz spolu na návšteve vo Zvolene, išli do nákupného centra, kde boli videohry a jazdili na takej motorke. Bolo veľa vecí, ktoré zvykol robiť s deťmi, napríklad každú nedeľu pred kostolom spolu robili palacinky. Tiež bolo pekné deti učiť o prírode, keď boli spolu napríklad na turistike alebo v ZOO, či chodili na farmárske trhy. Podľa neho ho deti majú radi ako otca. Teraz si spolu užívajú aspoň chvíle, keď hovoria spolu cez videohovory, deti sú vždy naladené pozitívne, povedia si vždy dobrú noc a že sa ľúbia. Podľa neho bol počas manželstva verným manželom, dobrý životelom rodiny a milujúcim otcom, nie je dokonalý a má čo aj ľutovať, ale rozhodne neľutuje čas, ktorý strávil s deťmi, s tým, že mal s nimi tráviť viac času, keby vedel, že bude ho mať takýto obmedzený. Deti samé nerozumejú, prečo teraz môžu telefonovať len v určené dni s ním a na obmedzený čas. Podľa neho sa chcú aj vrátiť do USA a boli by šťastní, keby tam mohli prísť aspoň na návštevu. Vyjadril ľútosť, že nedospeli s A. k dohode, podľa neho sú už vo veku detí, kedy by mohli byť s ním sami. Pokiaľ ona tvrdila, že má agresívne sklony, resp. že nevie zvládať svoj hnev, oni navštevovali terapie a žiadne takéto problémy pritom u neho neboli zistené. Terapeut mu ale nebol schopný dať písomnú správu o tom, keďže sú tam utajované skutočnosti vo vzťahu k nim ako klientom. Nepoprel, že on deti L. a N. viackrát udrel, D. neudrel ani raz. Potvrdil, že bitie detí je kontroverzné a nelegálne. Poprel, že by N. hodil na posteľ zámerne, bolo to pri hre a hneď ho zobral k lekárovi. Pokiaľ ide o N. a L., tie bila aj A., aj niekoľkokrát denne. Pravdou je, že to boli náročné deti, síce ich ľúbili, ale bolo to ťažké, boli vystresovaní obaja. Navyše od neho sa vyžadovalo, aby prevzal rolu muža v rodine a vyžadoval dodržiavanie tej disciplíny a ľutuje doteraz, že tomuto podľahol. Na otázku súdu uviedol, že súhlasí so zverením detí do starostlivosti matky. Pokiaľ ide o jeho príjem, uviedol, že jeho priemerný mesačný príjem v roku 2023 bol v podstate taký istý ako v roku 2022, približne 6.169,- USD v priemere v čistom, teda po zdanení. Uviedol, že už asi tretí rok je zamestnaný v spoločnosti SHI International Corporation. Uviedol svoju predstavu ohľadne rozsahu styku s maloletými deťmi, tak osobného, ako i elektronickou formou. Na otázku súdu, prečo používal fyzické tresty iba k tým dvom deťom, uviedol, že u nich boli problémy v správaní, napríklad oni od nich chceli, aby niečo urobili, snažili sa im to najprv vysvetliť, rozprávať, veci potom eskalovali, keď to deti odmietali urobiť. Na doplňujúcu otázku súdu uviedol, že nikdy nemali v pláne deti vrátiť v rámci adopčného procesu, chceli čeliť tým výzvam. Na otázku súdu špecifikoval, že deti bil rukou po zadku a keď boli ozaj zlé, tak párkrát použil aj opasok, čo ho doteraz mrzí, s tým, že vie, že to nie je adekvátny spôsob trestania. Taktiež na otázku súdu uviedol, že rovnako ako matka, ktorá ich občas bila varechou, urobil to párkrát aj on. Poprel, že by niekedy udrel matku maloletých detí. Na otázky právneho zástupcu navrhovateľky uviedol, že keď ešte žili spoločne v USA, niekedy zabezpečoval aj

všetkým trom maloletým deťom starostlivosť iba sám, nebolo to viac ako na jednu noc, ale v súčasnosti je už situácia iná a neznamená to, že keď to vtedy nerobil, že by to nezvládol teraz. V zásade sa ale väčšinou starali o deti spoločne, keď žili spolu. Robieval aj jedlo pre celú rodinu. Na otázku, koľko dní dovolenky má v rámci svojho zamestnania, uviedol, že to riešil so svojim zamestnávateľom, s tým, že má aj neobmedzený čas na neplatené voľno. Potvrdil, že je pripravený aj na takú verziu, že by strávil s deťmi v lete 6 týždňov. On pracuje z domu, má prisľúbenú pomoc aj od rodičov, aj súčasnej priateľky, s tým, že vedia zabezpečiť deťom cez prázdniny aj denné programy, ktoré by mohli deti v prípade záujmu navštevovať. Vie si v takom prípade flexibilne upraviť pracovný čas, bola by to jeho priorita starať sa vtedy o deti a tráviť s nimi čas. Na otázku, akým spôsobom by riešil problémy so správaním detí, uviedol, že primárne pohovorom, tak, aby už nemuseli používať fyzické tresty. Podľa jeho názoru by deti neprítomnosť matky v rozsahu 6 týždňov zvládli, s tým, že on by im poskytol neobmedzený čas na interakcie s ňou. Vie o problémoch maloletého N. s úzkostnými stavmi, vie, že podstupuje terapiu a podľa neho by bolo možné mať nejaké sedenia aj v USA. Podľa jeho názoru by vlastne bola situácia podobná ako u A., keďže aj tá pracuje z domu. Keď by mal deti na prázdniny, neboli by len doma, ale mali by naplánované rôzne aktivity, šport, návštevu nejakých miest a pod.. Na ďalšiu otázku uviedol, že žiadna inštitúcia ani úrad ho v USA nikdy nekontaktoval za účelom údajného podania matky vo vzťahu k tvrdenému domácomu násiliu. Na otázku právneho zástupcu navrhovateľky uviedol, že jeho súčasná pracovná pozícia už nezahŕňa povinnosť služobných ciest, s výnimkou konferencie jedenkrát ročne v januári. Na otázku súdu na poslednom pojednávaní uviedol, že jeho príjem tak v roku 2024, ako aj v roku 2025 je cca resp. bol 6.900,- Eur mesačne netto. Na doplňujúcu otázku súdu uviedol, že výživné vo výške 750,- Eur na deti uhradza od apríla 2024. Potvrdil, že jeho styk s deťmi formou videohovorov prebieha ako uviedla matka, ale on by si želal, aby to bolo 30 minút na každé dieťa utorky a štvrtky a 1 hodinu na každé dieťa v nedeľu. Tiež potvrdil, že mu matka na mesačnej báze zasiela správy ohľadne maloletých detí, ale podľa jeho názoru nie sú úplne podrobné, absentujú tam údaje týkajúce sa známok a chcel by aj fotodokumentáciu zo života detí. Taktiež otec uviedol, že má prístup k aplikácii Edupage, ale nevidí tam maloletého N., riešil to aj so školou, ale nebolo mu oznámené ako ďalej postupovať. Inak má prístup aj k známkam ostatných maloletých detí. Otec vyjadril pochopenie, pokiaľ ide o L. a N. vo vzťahu k tomu, že majú obmedzený prístup k mobilným telefónom, vzhľadom na ich špecifické výchovné potreby, ale pokiaľ ide o D., podľa neho je dostatočne vyspelá, aby mohla mať mobil k dispozícii vo vzťahu ku komunikácii s ním kedykoľvek. Otec vyjadril súhlas s dohodou vo vzťahu k trvaní styku počas vianočných prázdnin tak, že by tento končil dňom 06.01. vo večerných hodinách príslušného roka.

Pri zisťovaní názoru maloletých detí formou ich výsluchu uskutočneného mimo pojednávania za účasti súdu, poverenej zamestnankyne kolízneho opatrovníka a tlmočnice bez prítomnosti rodičov a ich právnych zástupcov súd okrem iného zistil, konkrétne u maloletej D., že mala v tom čase 9 rokov, bývala na Látkach na Slovensku, nepamätala si odkedy tu býva, vedela, že predtým bývala v Amerike, učí sa z domu, aj tam sa tak učila, nepamätala si, či to bola škola, ale učili sa tam počítat. Na otázku, prečo sa presťahovali na Slovensko, uviedla, že ocko kričal na mamu, oni boli v druhej izbe a odtiaľ to počula, teraz bývajú len s mamou, ona sa učí rada, má najradšej čítanie, vysvedčenie mala dobré. Učí sa s mamou a potom tam chodí robiť testy, všetci sa učia z domu a potom majú takú stretávaciu skupinu, kde má aj kamarátku. Chodí aj na výtvarnú. Uviedla, že na Slovensku je spokojná. Majú tu aj tetu Q. a uja E., čo je mamin brat, ktorí majú deti, teda sú to jej bratrance a sesternice a s nimi sa zvykne aj hrať. S mamou boli aj na koníkoch. Na otázku, aký prežili teraz týždeň s ocinom, či si to spolu užili, uviedla, že áno, že bolo to dobré, chodili lyžovať, bývali s ockom v hoteli, predtým sa už oni aj s mamou učili lyžovať, boli pozrieť aj v Detve, v múzeu, jazdiť na koníkoch a tiež plávať. Na obed zvykli chodiť do reštaurácie. Na otázku, či bol nejaký problém s tým, že ocko nevedel slovensky, uviedla, že v potravinách mu nerozumeli, ale on si to vedel sám vypočítať koľko má platiť alebo mu ona niečo preložila a keď boli na koňoch, tak pani vedela po anglicky. Na otázku, či bol nejaký problém, či deti neposlúchali, či sa vedeli dohodnúť, čo budú robiť, prípadne, ako to ocko riešil, uviedla, že napríklad N. chcel ísť plávať a oni chceli ísť lyžovať, tak sa museli nejako dohodnúť, najprv robili to, potom zase iné. N. niekedy bežal preč, ocko mu musel trikrát povedať, aby zostal. Na doplňujúcu otázku, či musel naňho kričať alebo mu dať nejaký trest, uviedla, že nie, len mu musel trikrát povedať a potom už poslúchol. Na otázku, keď bývali všetci spolu v USA ešte, či sa stalo, že keď niekto z detí neposlúchal, či mu dali nejaký trest, uviedla, že ona sa zvykla hrať s N. a niekedy L. niečo urobila, ale nepamätala si, ako ju potrestali. Na ďalšiu otázku uviedla, že teraz, keď sú na Slovensku, mamina to rieši tak, že keď niekto neposlúcha, pošle ich spať a keď nechcú ísť a stále kričia, tak ich pošle vonku, lebo tam nemajú žiadnych susedov a môžu sa vykričať, až keď sa ukludnia prídu naspäť. Stalo sa, že N. neposlúchal, tak mu capla po tvári alebo keď hádže lego, tak mu ho vyhodí do koša a stadiaľ si ho musí zobrať. Na otázku, čo bolo najlepšie cez ten týždeň s ockom, uviedla, že keď išli do kina. Na otázku, či by chcela sa s ockom znovu stretnúť

cez prázdniny a stráviť s ním aj viac času, uviedla, že by to chcela, ale asi len na týždeň, lebo on musel veľa platiť. To ona počula, keď odchádzali z hotela, koľko platil a jej sa to zdalo veľa. V lete by chcela byť aj s mamou, lebo majú ísť na kemping. Na doplňujúcu otázku uviedla, že keby nemusel on toľko platiť, tak by sa jej páčilo s ním stráviť aj viac času. Nepáčilo sa jej teraz, že museli chodiť večer domov, lebo tam majú také strmé schody a je tam tma, čo je nepríjemné. Na ďalšiu otázku, či by chcela stráviť s ockom pár dní v noci niekde v hoteli, uviedla, že áno, to by chcela, ale aby mal každý svoju posteľ, lebo raz mali takú malú izbu, keď boli s maminou v hoteli, že ona musela s L. spávať na jednej posteli a N. na gauči. Ohľadne Vianoc uviedla, že by chcela byť s mamou, lebo keď boli ešte v USA, tak museli postupne si rozdávať darčeky a teraz sa môžu všetci naraz vrhnúť pod stromček, čo sa jej viac páči. Na otázku, či si myslí, že by už ďalší rok zvládla ísť s ockom aj do USA, uviedla, že áno. Na otázku, či sa v USA niekedy staral o nich iba ocko, uviedla, že áno, že niekedy mala mamina večer robotu, nachystala im jedlo a potom odišla do práce a oni potom večer napríklad s ockom pozerali ceremoniál olympiády. Na ďalšiu otázku uviedla, že vždy v nedeľu im ocko robil palacinky, budili sa postupne, najprv ocko, potom ona, potom N. a L. a spolu to chystali a nakoniec išli zobudiť mamu a ocko hovoril, že musia byť rýchly, aby stihli ísť do kostola. Na otázku, či sa majú s ockom radi a či to spolu užívajú, uviedla, že áno. Tiež uviedla, že raz spolu volali s ockom aj takej pani, ktorá sa volá E., ktorá má dve deti a štyri mačky a ocko hovoril, že sú spolu už rok. Oni majú doma psíka, ale trochu sa ho bojí, lebo je veľmi aktívny. Rada číta aj po slovensky, teraz naposledy slovenské rozprávky. Ocka sa aj snažili učiť po slovensky. N. na otázky súdu uviedol, ako sa volá, že má 6 rokov, na narodeniny by chcel dostať lego. Chodí tu do škôlky, má tam kamarátov, býva na Látkach na Slovensku, predtým bývali v USA. Viac sa mu páčilo v USA. Nevedel uviesť, prečo sa presťahovali. Tento týždeň boli s ocinom, bolo to dobré, páčilo sa mu, boli aj v jaskyni. V Banskej Bystrici boli hrať aj pingpong. Tiež sa boli lyžovať, aj plávať. Na otázku, či bolo niečo cez ten týždeň, čo sa mu nepáčilo, uviedol, že nie, že všetko bolo dobré. Na ďalšiu otázku uviedol, že trošku ocka aj neposlúchal. Bol nahnevaný on, ale nekričal, potom ho už poslúchal. Trošku neposlúcha, aj keď je s maminou. Ona ho pošle buď do postele alebo naňho kričí. Uviedol, že on by chcel byť s ockom dlhšie a bol na mamu nahnevaný, lebo mu povedala, že tam nemôžu spať s ockom, aj keď sa jej na to pýtal. Na doplňujúcu otázku, či by s ním chcel byť aspoň 2 týždne, uviedol, že aj 7-8 týždňov. Chcel by s ním stráviť aj Vianoce. Na ďalšiu otázku, či by sa chcel ísť s ockom pozrieť budúci rok do USA, uviedol, že áno. Na doplňujúcu otázku, či by mamina mohla zostať na Slovenku, uviedol, že áno. L. na otázky súdu uviedla svoje meno, že má 8 rokov, chodí do školy na Látkach, chodí tam s maminou autom, má tam aj kamarátky, ktorých mená vymenovala. Na ďalšiu otázku uviedla, že na začiatku bolo ťažké naučiť sa nový jazyk, ale že teraz jej to už ide, aj v USA chodila do školy. Páčilo sa jej tam, aj tu. Uviedla tiež, že sa jej tento týždeň s ockom páčilo. Na otázku, či by na tom týždni niečo zmenila, uviedla, že by to malo byť dlhšie. Potvrdila, že by sa chcela s ním stretnúť aj častejšie a na dlhšie, a tiež, že by chcela s ním byť aj cez noc. Uviedla, že by chcela s ním byť viac týždňov. Chcela by s ním stráviť aj Vianoce. Na ďalšiu otázku, či by sa chcela ísť s ockom pozrieť budúci rok do USA, uviedla, že áno. Na doplňujúcu otázku, či by mamina mohla zostať na Slovenku, uviedla, že áno.

Zo znaleckého posudku č.17/2025 Mgr. Lenky Lipanovej, znalkyne z odboru psychológia, odvetvie klinická psychológia detí, klinická psychológia dospelých, psychológia sexuality a poradenská psychológia, zo dňa 05.05.2025, súd zistil, že znalkyňa v závere znaleckého posudku na položené otázky okrem iného uviedla, že v osobnosti otca nenašla také negatívne vlastnosti, pre ktoré by sa nedokázal samostatne realizovať ako otec. Ohľadne maloletej D. okrem iného uviedla, že má vzťahy vybudované k matke aj k otcovi, oboch ich má rada, mienkotvornou osobou je pre ňu mama, dôveruje jej, až preberá jej názory, nakoľko nemá potrebnú asertivitu, aby sa k danej veci vyjadrila autonómne. Nemá toho času autonómnu aktuálnu negatívnu skúsenosť s otcom, to, z čoho čerpá svoj postoj, je minulé spomienky a matkin postoj. Preberá matkinu percepciu otca, stavia ju do konfliktu lojality a podvedomej nedôvery v otca. Po otcovi ale túži, chýba jej otcovská postava ako taká, aj osoba otca G. konkrétne. Ohľadne maloletej L. uviedla, že v pozorovaní voči rodičom nezachytila žiadne odmietavé a úzkostlivé prejavy, nikoho z rodiny nevyklučuje, ani neodmieta. ... Matke pripisuje o niečo málo viac hostility, čo môže byť v priamom dôsledku toho, že je u nej v primárnej výchove a dochádza tak k častejším disciplinárnym stretom. Dieťa však celkovo nechotne odlišovalo kvality matky a otca, chcela, aby hodnotenie vyznelo spravodlivo, keďže nemá motív jednému z rodičov uškodiť. ... L. túži po častejšom kontakte s otcom, ale vníma obavy matky, to ju stavia do emočnej dilemy, nevie, komu a čomu má veriť. Ohľadne maloleteho N. okrem iného uviedla, že má vytvorený vzťah ako k matke, tak k otcovi a tieto vzťahy sú pozitívne. Dieťa túži po otcovi, je na neho zvedavé, aj na prostredie, v ktorom sa narodil. Súčasne vníma, že matka má k tomu emočné výhrady. Znalkyňa uviedla, že neznamenala tendencie používať citové vydieranie, či manipuláciu v rodičovskom prístupe k maloletým deťom, ide o inú formu postupného ovplyvňovania vlastnou nespracovanou emocionalitou, ktorú matka nevie oddeliť od detí. Znalkyňa tiež uviedla, že ako

negatívny vzorec správania a negatívnu komunikáciu možno vnímať istú zacyklenosť matky a neustále verbalizovanie rizika, ak deti pôjdu s otcom. Na otázku, či matka akceptuje rolu otca v živote maloletých detí, uviedla, že ho akceptuje, ale súčasne mu hlboko nedôveruje, čo je najskôr v dôsledku kombinácie reálnych skúseností s otcom a svojej vlastnej rannej skúsenosti. Znalkyňa tiež na otázku uviedla, že otec akceptuje rolu matky v živote maloletých detí, prešiel pomerne hlbokou a úprimnou sebareflexiou, vo vzťahu k tomu prečo mu matka nedôveruje. ... Otec si uvedomuje ako je veľmi matka na deti naviazaná a ako sú deti naviazané na ňu. Na otázku, či sú deti schopné vypovedať pravdivo a objektívne alebo sú vo svojich vyjadreniach niekým ovplyvnené, manipulované, znalkyňa uviedla, že deti sú schopné vypovedať pravdivo a objektívne, vo svojich vyjadreniach sú do vysokej miery ovplyvnené matkou a jej neustálymi obavami, ale nezistila znaky manipulácie. Na otázku, aby sa vyjadrila, či majú rodičia tendencie používať v rámci starostlivosti o maloleté deti nevhodné výchovné postupy vrátane telesných trestov, uviedla, že maloleté deti sa vyjadrili, že tak to bolo v minulosti zo strany oboch rodičov, zo strany matky sa tak deje občas aj v súčasnosti, nedosahuje to však úroveň vyslovene neprimeraného a ohrozujúceho násillia. Taktiež znalkyňa v závere uviedla, že nenachádza psychologické, vývinové prekážky alebo riziká, aby vycestovali so svojim otcom na čas, ktorý súd určí ako čas na dovolenku/prázdniny s otcom. Všetky tri deti by si želali reparáciu rodiny, nie sú vyrovnané s rozpadom rodiny. Širší styk s otcom vyslovene saturuje ich potrebu byť so svojim druhým rodičom. Rodičia majú potenciál komunikovať konštruktívne aj empaticky, obaja vedia, že deti pre nich oboch veľa znamenajú. V posudkovej časti je okrem iného tiež uvedené, že psychologické vyšetrenie rodiny sa realizovalo v dňoch 16. a 17. apríla 2025. V rámci psychologického vyšetrenia maloletej D. je okrem iného uvedený rozhovor znalkyne a maloletej: Ja by som chcela navštíviť Ameriku, zvládla by som to. Aj bez mamy? Áno. Ak to povieš mame? Nikdy som jej to nepovedala. Ak by si to povedala, potešila by sa alebo by si myslela, že to nie je dobrý nápad? Povedala by, že to nie je dobrý nápad. Aký má mama vzťah k otcovi? Nemá ho rada, vždy nám hovorí, dajte si pozor, môže urobiť to, že zoberie Vás do Ameriky a nevráti nás. Myslíš, že by otec urobil niečo proti tvojej vôli? Nevie, čo si mám o tom myslieť. Na jednej strane verím mame, na druhej chcem byť s otcom. Každý hovorí dačo iné. ... Oboch rodičov máš rada? Áno. Čo sa na druhej strane myslí ocko o mame, ako sa on vyjadruje? Nikdy nepovedal niečo zlé na ňu. Ale cítiš, že sa na ňu hnevá? Nie. ... Chcem sa s ním stretávať a ísť s ním do USA. ... Rozmýšľam anglicky. Doma s mamou rozprávame slovensky, s otcom a medzi súrodencami anglicky. ... Rozumiem tomu správne, že ti otec chýba a čas s ním? Áno. Aj napriek tomu, že v minulosti urobil nejaké chyby, napríklad s tým opaskom, nenarušilo to tvoj vzťah? Áno, nedôverujem mu až tak veľa, ale mám ho rada. Viac dôverujem mame. Stalo sa aj zo strany mamy, že niekedy urobila niečo, čo sa ti nepáčilo? Udrela L. a N., ak ju nepočúvajú, bijú sa, nerobia, čo mama povie. Na otázku znalkyne, či sa s otcom cíti bezpečne a dôveruje mu, uviedla maloletá, aj bezpečne aj nebezpečne. Mama mi vždy vraví, že ma chce zobrať do USA a ja som sa naučila toho báť. Znalkyňa modelovala situáciu, keď by ich otec zobral do USA a nechcel by ich vrátiť na SR. Znalkyňa uviedla: určite by prišiel niekto z amerických úradov a pýtal sa ťa na tvoj názor, dokázala by si takému človeku vysvetliť, že chceš ísť za mamou? To áno. Čo myslíš, čo by sa dialo potom? Nevie. No muselo by sa diať to čo deti chcú, nie je to neriešiteľná situácia, súd vie takéto veci napísať tak, aby bolo jasné, že do USA idete len na návštevu. V časti psychologického vyšetrenia maloletej L. je okrem iného uvedené v rámci rozhovoru so znalkyňou: Ako sa teraz stretávate s otcom? No chodí za nami, chodíme do hotela, je to dobré. Chcela by si cestovať aj do USA? Áno, teším sa, ale neviem, či ma mama pustí. Prečo? Mama sa bojí. Čoho? Že nás nevráti. A ty si zvedavá na USA? Áno, predstavujem si veľký dom, ale ostať tam nechcem. Aj sa s otcom o tom rozprávate? Áno. Hovorí nám o rodine, o USA. Aká je to predstava, že keď ti o tom hovorí? Teším sa na to. ... Mám ocka rada a chcem byť s ním viac. Na otázku, či dochádza k nejakým problémovým situáciám s otcom, maloletá uviedla, že áno, hádame sa s N., napríklad nám robil N. zle, bral mi dačo, otec bol vtedy na telefóne, ale keď sa bijeme, tak povie prestaňte, oddelí nás. Doma na Látkach sa hádaš s N. menej alebo viac ako tu? Viac. Tu máme stále program, chodíme veľa preč, každý deň. Na hoteli sme málo, na izbe sme všetci spoločne. Záleží otcovi, aby si mu povedala svoj názor? Áno. Ak by si mu povedala, že niečo nechceš, ako by reagoval? Povedal by OK. Ak by ste išli do USA a ty by si sa chcela vrátiť, povedal by OK alebo by ťa prehovárať? Nevie. Mama sa asi obáva, že by Vás nevrátil? Áno. Hovoríte o tom spolu doma? Nie. Mama o tom rozpráva najmä s D.. Prečo nechce, aby ste tam šli? Bojí sa o nás, že sa nevrátíme. ... S kým máš najbližší vzťah? S otcom. ... Nájdu si na teba čas? Áno aj mama aj otec. Myslíš, že ťa obaja majú radi? Áno a ja ich. Otec maloletých detí vo vzťahu k fyzickému trestaniu uviedol, že bolo to náročné obdobie, snažili sa zvládnuť problémové prejavy, ľutoval, že nebol silnejší, lepší otec ako muž a že nedokázal povedať, že násillie do ich rodiny nepatrí. Spravil chyby, bolo to nadmerné. ... On osobne už niekoľko rokov neudieral deti a nemá v úmysle to urobiť. Bol pod celým tlakom, nezvládal to správnym spôsobom, čo oľutoval. Tiež uviedol, že si nemyslí, že je zlá matka, naopak je skvelá a obaja

mali náročné obdobie. Z psychologického vyšetrenia maloletého N. v rámci rozhovoru so znalkyňou je okrem iného uvedené: Ako sa stretávaš s otcom? Keď príde na Slovensko. Tešíš sa na to? Áno veľmi. Čo spolu robíte? Maloletý vymenúval aké aktivity robia s otcom. Ako sa ti to páči? Veľmi. Je niekedy aj problém, pohádate sa alebo je nejaká zlá nálada? Niekedy. Prečo? Nevie, s L. sa hádame, ocko nás upozorňuje, povie nám, že sa máme ukludniť. Aj Vás niekedy fyzicky potrestá? To nie. A mama ťa niekedy trestá? Áno. Ako? Kričí alebo mi capne po zadku. Bojíš sa niekoho vo svojej rodine? Nie. Ku komu máš dôveru? K mame aj k ockovi. Chcel by sa s ockom stretávať viac? Áno. Čo si o tom myslí mama, je rada, že ste spolu? Ona sa bojí, že nás zoberie do USA. Ty by si tam rád šiel? Áno. Na čo by si sa tešil? Na starých rodičov. Myslíš, že ti mama dovolí tam ísť? Nevie, asi nie. Môže rozhodnúť ujo sudca, ako by si chcel, aby rozhodol? Aby sme s ockom boli viac a mohli ísť s ním aj do USA. Ako sa medzi sebou so sestrami rozprávate? Po anglicky. ... Chýba mi ocko (plačlivý) ..., dieťa sa rozcítilo. ... Stalo sa niekedy, že otec niečo povedal, sľúbil, ale nedodrжал to? Nie. Takže mu dôveruješ? Áno. Keď sa teda hovorí o obave, že by Vás ocko nedoniesol z USA späť, je to tvoja obava? Mamkina. Ako vieš o tejto obave? Ona o tom s nami hovorí, ale najmä s D.. V rámci interpretácie údajov získaných znaleckým klinicko-psychologickým vyšetrením je vo vzťahu k maloletému N. tiež uvedené: N. má oneskorené grafomotorické zručnosti, rečový vývin tiež postupoval pomalšie, mal odklad školskej dochádzky, aktuálne v škole prospieva primerane, emočná regulácia je úzkostná, dieťa má sklony k nadmerným emočným reakciám, negativizmu, ktorý má obranný charakter. Žiadna z týchto oneskorení nemá forenzný význam v rozhodovaní súdu o styku dieťaťa, nejedná sa o špeciálne potreby v pravom slova zmysle. V rámci psychologického vyšetrenia otca maloletých detí je uvedené vyjadrenie otca: „Okrem iného, že aby som zmenšil strach matky, ponúkol som písomne, že deti prinesiem späť. Poukázal som jej na zákonné kroky, ktoré môže vykonať, bola by v silnejšej pozícii. Ja si uvedomujem svoju diskvalifikáciu týmto krokom, nikdy som o tom ani len neuvažoval. Už som dokázal, že som ich vždy vrátil. Podľa mňa najlepšie pre deti je, aby obaja rodičia boli zapojení a mali priateľský vzťah.“ Vo vzťahu k svojim rodičom, konkrétne s mamou, uviedol, že má s ňou dobré vzťahy, ale dolieha na ňu, že deti nie sú s ním, je negatívna a pesimistická, snažil sa ju motivovať k poradenstvu, ale odmieta, je na to príliš hrdá. ... Matka sa snažila poskytovať nevyžiadané rady a názory, negatívna ohľadne vecí s A., nesúhlasná. Vo vzťahu k interpretácii údajov získaných znaleckým klinicko-psychologickým vyšetrením otca maloletých detí je okrem iného uvedené: V celkovom pohľade to dáva obraz výraznej autority, ktorá sa ale dokáže presadzovať prevažne adaptívne, primerane. Vo vzťahu k osobnosti matky je uvedené, že je nevyrovnaná, nerozhodná so snahou o sociálne žiaduce vystupovanie, potláča svoje pocity, je vnútorne náchylná na úzkostné spracovávanie záťaže. Na deti prenáša svoju skúsenosť s partnerom spôsobom, že deťom o tom nadmerne hovorí, deti si jej postoj potupne osvojujú. Celkovo však ako matka je rodičovsky zrelá.

Z pripojeného spisu Okresného súdu Zvolen sp.zn.10P/289/2023 súd okrem iného zistil, že v tomto konaní bolo rozhodnuté uznesením č.k.10P/289/2023-26 zo dňa 16.11.2023 v spojení s uznesením Krajského súdu v Žiline sp.zn.14CoP/5/2024 zo dňa 24.01.2024, ktorým súd neodkladným opatrením dočasne upravil styk otca maloletých detí tak, že tento bol oprávnený stretnúť sa so všetkými tromi maloletými deťmi dňa 17.02.2024 v čase od 09.00 hod. do 19.00 hod. za prítomnosti matky, od 18.02.2024 do 23.02.2024 každý deň v čase od 09.00 hod. do 19.00 hod., pričom styk sa mal realizovať na území SR. Zároveň bola matka maloletých detí povinná tieto včas a riadne na odovzdanie pripraviť vrátane preukazov poistenca verejného zdravotného poistenia a otcovi styk s maloletými deťmi umožniť. Matke maloletých detí bola tiež uložená povinnosť vždy k 25-temu dňu príslušného kalendárneho mesiaca podávať otcovi maloletých detí písomné správy formou emailu v anglickom jazyku na tam uvedenú emailovú adresu, ohľadne všetkých troch maloletých detí, v ktorých mala uvádzať podstatné informácie o ich zdravotnom stave vrátane absolvovaných vyšetrení a ich výsledkoch, informácie o ich študijných výsledkoch, správaní, ako aj voľnočasových aktivitách, a tiež pre prípad, že by sa vo vzťahu k maloletým deťom udiala akákoľvek mimoriadna udalosť, bola matka maloletých detí povinná o tom otca informovať bezodkladne. Okrem toho bol upravený styk otca so všetkými tromi maloletými deťmi aj elektronickou formou, a to každý štvrtok o 16.00 hod. a každú nedeľu o 19.00 hod. SEČ v trvaní 20 minút pre každé dieťa samostatne, prostriedkami elektronickej komunikácie určenými na prenos obrazu i zvuku, s tým, že matka bola povinná maloleté deti v určenom čase pripraviť na styk s otcom realizovaný touto formou. Trvanie tohto neodkladného opatrenia bolo obmedzené do právoplatného skončenia konania vo veci samej o rozvod manželstva a úpravu práv a povinností rodičov k maloletým deťom na čas po rozvode manželstva vedeného na Okresnom súde Zvolen pod sp.zn.10P/221/2023. Z pripojeného spisu Okresného súdu Zvolen sp.zn.10P/36/2024 súd okrem iného zistil, že v tomto konaní bolo rozhodnuté uznesením č.k.10P/36/2024-19 zo dňa 28.05.2024 v spojení s uznesením Krajského súdu v Žiline sp.zn.14CoP/120/2024-84 zo dňa 03.07.2024, ktoré nadobudlo právoplatnosť

dňa 24.07.2024, ktorým súd neodkladným opatrením dočasne upravil styk otca maloletých detí tak, že bol oprávnený stretnúť sa so všetkými tromi maloletými deťmi od 10.07.2024 od 08.00 hod. do 17.07.2024 do 19.00 hod., pričom styk sa mal realizovať na území SR. Matke maloletých detí bola uložená povinnosť všetky tri maloleté deti včas a riadne na odovzdanie pripraviť vrátane zdravotných preukazov maloletých detí a otcovi styk s maloletými deťmi umožniť.

Z pripojeného spisu Okresného súdu Zvolen sp.zn.8P/205/2024 súd okrem iného zistil, že v tomto konaní bolo rozhodnuté uznesením č.k.8P/205/2024-12 zo dňa 04.10.2024, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 25.10.2024, ktorým súd neodkladným opatrením dočasne upravil styk otca maloletých detí tak, že bol oprávnený sa stretnúť so všetkými tromi maloletými deťmi od 02.01.2025 od 08.00 hod. do 07.01.2025 do 19.00 hod. a matke maloletých detí bola uložená povinnosť včas a riadne tieto maloleté deti na odovzdanie pripraviť vrátane ich zdravotných preukazov a otcovi styk s maloletými deťmi umožniť.

Z uznesenia Okresného súdu Zvolen zo dňa 18.06.2025 sp.zn.8P/107/2025-40 súd zistil, že ním neodkladným opatrením dočasne upravil styk otca so všetkými tromi maloletými deťmi tak, že mal byť oprávnený sa s nimi stretnúť od 06.08.2025 od 11.00 hod. do 22.08.2025 do 20.00 hod., pričom otec bol povinný maloleté deti prevziať a po ukončení styku odovzdať v mieste bydliska matky maloletých detí a matka maloletých detí bola povinná maloleté deti včas a riadne na odovzdanie pripraviť vrátane preukazov poistenca verejného zdravotného poistenia a ich cestovných pasov a styk otca s maloletými deťmi umožniť. Uznesením Krajského súdu v Žiline zo dňa 31.07.2025 sp.zn.12CoP/173/2025-107 bolo toto uznesenie súdu I.inštancie zmenené tak, že bolo nariadené neodkladné opatrenie, na základe ktorého bol otec maloletých detí oprávnený sa so všetkými tromi maloletými deťmi stretnúť v čase od 06.08.2025 od 11.00 hod. do 22.08.2025 do 20.00 hod., s tým, že otec bol oprávnený maloleté deti prevziať a po ukončení styku odovzdať pred bydliskom matky, pričom styk sa mohol realizovať mimo územia SR len so súhlasom matky. Matke bola uložená povinnosť maloleté deti na stretnutie pripraviť a odovzdať ich otcovi spolu s preukazmi poistenca verejného zdravotného poistenia.

16. Podľa § 22 ods. 1 zákona č.97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom (ďalej len „zákon o MPS“), zrušenie manželstva rozvodom sa spravuje právnym poriadkom štátu, občanmi ktorého sú manželia v čase začatia konania. Ak sú manželia príslušníkmi rôznych štátov, spravuje sa zrušenie manželstva rozvodom právnym poriadkom slovenským.

Podľa § 24 ods. 1 veta prvá zákona o MPS, vzťahy medzi rodičmi a deťmi vrátane vzniku alebo zániku práv a povinností rodičov sa spravujú právom štátu, na ktorého území má dieťa obvyklý pobyt.

Podľa § 24 ods. 3 zákona o MPS, výkon rodičovských práv a povinností sa spravuje právom štátu obvyklého pobytu dieťaťa.

Podľa § 24a veta prvá zákona o MPS, vyživovacia povinnosť rodičov k deťom sa spravuje právom štátu, v ktorom má dieťa obvyklý pobyt.

Podľa § 38 ods. 1 zákona o MPS, v manželských veciach (konanie o zrušenie manželstva rozvodom, o neplatnosť manželstva a o určenie, či tu manželstvo je alebo nie je) je právomoc slovenských súdov daná, ak aspoň jeden z manželov je slovenským občanom.

Podľa § 39 ods. 1 zákona o MPS, právomoc slovenských súdov vo veciach starostlivosti o maloletých je daná, ak má maloletý na území Slovenskej republiky svoj obvyklý pobyt, jeho obvyklý pobyt nemožno určiť alebo je občanom Slovenskej republiky.

Podľa § 39 ods. 4 zákona o MPS, slovenský súd má v konaní o rozvode manželstva, neplatnosti manželstva alebo o určení, či tu manželstvo je alebo nie je, právomoc upraviť aj práva a povinnosti rodičov k ich spoločnému dieťaťu, ak

a) dieťa má na území Slovenskej republiky obvyklý pobyt alebo

b) aspoň jeden z rodičov má rodičovské práva a povinnosti k tomuto dieťaťu, manželia sa výslovne podrobili právomoci súdu a výkon tejto právomoci je v najlepšom záujme dieťaťa.

Podľa § 48 ods. 1 zákona o MPS, slovenské súdy postupujú v konaní podľa slovenských procesných predpisov, pričom všetci účastníci majú rovnaké postavenie pri uplatňovaní svojich práv.

Podľa článku 5 Zákona o rodine, záujem maloletého dieťaťa je prvoradým hľadiskom pri rozhodovaní vo všetkých veciach, ktoré sa ho týkajú. Pri určovaní a posudzovaní záujmu maloletého dieťaťa sa zohľadňuje najmä

a) úroveň starostlivosti o dieťa,

b) bezpečie dieťaťa, ako aj bezpečie a stabilita prostredia, v ktorom sa dieťa zdržiava,

c) ochrana dôstojnosti, ako aj duševného, telesného a citového vývinu dieťaťa,

d) okolnosti, ktoré súvisia so zdravotným stavom dieťaťa alebo so zdravotným postihnutím dieťaťa,

e) ohrozenie vývinu dieťaťa zásahmi do jeho dôstojnosti a ohrozenie vývinu dieťaťa zásahmi do duševnej, telesnej a citovej integrity osoby, ktorá je dieťaťu blízkou osobou,

- f) podmienky na zachovanie identity dieťaťa a na rozvoj schopností a vlôh dieťaťa,
- g) názor dieťaťa a jeho možné vystavenie konfliktu lojality a následnému pocitu viny,
- h) podmienky na vytváranie a rozvoj vzťahových väzieb s obidvomi rodičmi, súrodencami a s inými blízkymi osobami,
- i) využitie možných prostriedkov na zachovanie rodinného prostredia dieťaťa, ak sa zvažuje zásah do rodičovských práv a povinností.

Podľa článku 4 Civilného mimosporového poriadku (ďalej len „C.m.p.“), súd aplikuje a interpretuje právo rovnako vo vzťahu ku všetkým účastníkom konania. Ak je účastníkom konania maloleté dieťa, koná súd v jeho najlepšom záujme a ak je to vhodné, informuje dieťa o všetkých podstatných otázkach týkajúcich sa priebehu konania a veci samej. Ak je účastníkom konania osoba so zdravotným postihnutím, zabezpečí súd účinný prístup k spravodlivosti na rovnakom základe s ostatnými účastníkmi konania.

Podľa § 24 ods. 1 Zákona o rodine, v rozhodnutí, ktorým sa rozvádza manželstvo rodičov maloletého dieťaťa, súd upraví výkon ich rodičovských práv a povinností k maloletému dieťaťu na čas po rozvode, najmä určí, či maloleté dieťa zverí do spoločnej osobnej starostlivosti obidvoch rodičov, do striedavej osobnej starostlivosti obidvoch rodičov, alebo do osobnej starostlivosti jedného z rodičov, kto ho bude zastupovať a spravovať jeho majetok. Súd súčasne určí, ako má rodič, ktorému nebolo maloleté dieťa zverené do osobnej starostlivosti, prispievať na jeho výživu, alebo schváli dohodu rodičov o výške výživného.

Podľa § 24 ods. 4 Zákona o rodine, rozhodnutie o úprave výkonu rodičovských práv a povinností možno nahraďiť dohodou rodičov. Dohoda musí byť schválená súdom, inak je nevykonateľná.

Podľa § 24 ods. 5 Zákona o rodine, súd pri rozhodovaní o výkone rodičovských práv a povinností alebo pri schvaľovaní dohody rodičov rešpektuje právo maloletého dieťaťa na zachovanie jeho vzťahu k obidvom rodičom a vždy prihliadne na záujem maloletého dieťaťa, najmä na jeho citové väzby, vývinové potreby, stabilitu budúceho výchovného prostredia a ku schopnosti rodiča dohodnúť sa na výchove a starostlivosti o dieťa s druhým rodičom. Súd dbá, aby bolo rešpektované právo dieťaťa na výchovu a starostlivosť zo strany obidvoch rodičov a aby bolo rešpektované právo dieťaťa na udržiavanie pravidelného, rovnocenného a rovnoprávneho osobného styku s obidvomi rodičmi.

Podľa § 24 ods. 6 Zákona o rodine, súd pri rozhodovaní o zverení maloletého dieťaťa do osobnej starostlivosti jedného z rodičov dbá na právo toho rodiča, ktorému nebude maloleté dieťa zverené do osobnej starostlivosti, na pravidelné informovanie sa o maloleťom dieťati. Rodič, ktorému nebolo maloleté dieťa zverené do osobnej starostlivosti, môže sa práva na pravidelné informovanie sa o maloleťom dieťati domáhať na súde.

Podľa § 25 ods. 1 Zákona o rodine, rodičia sa môžu dohodnúť o úprave styku s maloletým dieťaťom pred vyhlásením rozhodnutia, ktorým sa rozvádza manželstvo; dohoda o styku rodičov s maloletým dieťaťom sa stane súčasťou rozhodnutia o rozvode.

Podľa § 25 ods. 2 Zákona o rodine, ak sa rodičia nedohodnú o úprave styku s maloletým dieťaťom podľa odseku 1, súd upraví styk rodičov s maloletým dieťaťom v rozhodnutí o rozvode; to neplatí, ak rodičia úpravu styku žiadajú neupraviť.

Podľa § 62 ods. 1 Zákona o rodine, plnenie vyživovacej povinnosti rodičov k deťom je ich zákonná povinnosť, ktorá trvá do času, kým deti nie sú schopné samé sa živiť.

Podľa § 62 ods. 2 Zákona o rodine, obaja rodičia prispievajú na výživu svojich detí podľa svojich schopností, možností a majetkových pomerov. Dieťa má právo podieľať sa na životnej úrovni rodičov.

Podľa § 62 ods. 4 veta prvá Zákona o rodine, pri určení rozsahu vyživovacej povinnosti súd prihliada na to, ktorý z rodičov a v akej miere sa o dieťa osobne stará.

Podľa § 62 ods. 5 Zákona o rodine, výživné má prednosť pred inými výdavkami rodičov. Pri skúmaní schopností, možností a majetkových pomerov povinného rodiča súd neberie do úvahy výdavky povinného rodiča, ktoré nie je nevyhnutné vynaložiť.

Podľa § 63 ods. 3 Zákona o rodine, ak to majetkové pomery povinného rodiča dovoľujú, za odôvodnené potreby dieťaťa možno považovať aj tvorbu úspor. V takom prípade súd uvedie pri určení výživného sumu výživného, ktorá je určená na tvorbu úspor, a uloží povinnému rodičovi, aby túto sumu poukazoval na osobitný účet maloletého dieťaťa, ktorý v prospech neho zriadi rodič, ktorému bolo maloleté dieťa zverené do osobnej starostlivosti. Na nakladanie s prostriedkami na účte maloletého dieťaťa je potrebný súhlas súdu.

Podľa § 75 ods. 1 Zákona o rodine, pri určení výživného prihliadne súd na odôvodnené potreby oprávneného, ako aj na schopnosti, možnosti a majetkové pomery povinného. Na schopnosti, možnosti a majetkové pomery povinného prihliadne súd aj vtedy, ak sa povinný vzdá bez dôležitého dôvodu výhodnejšieho zamestnania, zárobku, majetkového prospechu; rovnako prihliadne aj na neprimerané majetkové riziká, ktoré povinný na seba berie.

Podľa § 76 ods. 1 Zákona o rodine, výživné sa platí v pravidelných opakujúcich sa sumách, ktoré sú zročné vždy na mesiac dopredu.

Podľa § 100 C.m.p., s konaním o rozvod manželstva je spojené konanie o úpravu pomerov manželov k ich maloletým deťom na čas po rozvode.

Podľa § 207 ods. 1 Civilného sporového poriadku (ďalej len „C.s.p.“), ak rozhodnutie závisí od posúdenia skutočností, na ktoré treba vedecké poznatky, a pre zložitosť posudzovaných otázok nepostačuje postup podľa § 206, súd na návrh nariadi znalecké dokazovanie a ustanoví znalca. Ak súd ustanovil viacerých znalcov, môžu vypracovať spoločný posudok.

Podľa § 208 ods. 1 C.s.p., znalecký posudok sa vyhotovuje písomne, ak súd nerozhodne inak.

17. Vychádzajúc z uvedených skutkových zistení a ustanovení právnych predpisov súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, a to z nasledovných dôvodov.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že účastníci konania uzavreli manželstvo dňa 05.04.2013 v USA a sú rodičmi maloletých detí D. L. C., L. E. M. C. a N. C. O. C..

Predmetom konania bol návrh na rozvod manželstva účastníkov a úpravu rodičovských práv a povinností manželov – rodičov k ich maloletým deťom na čas po rozvode manželstva. V priebehu konania zobrala navrhovateľka svoj návrh späť v časti konania o rozvod manželstva, a to s poukazom na to, že k rozvodu manželstva už došlo v dôsledku rozhodnutia súdu v USA. Nakoľko so späťvzatím návrhu v tejto časti vyjadril súhlas i manžel navrhovateľky prostredníctvom svojej právnej zástupkyne a tiež kolízny opatrovník maloletých detí, súd konanie v tejto časti, teda v časti rozvodu manželstva účastníkov, zastavil vyššie citovaným uznesením tunajšieho súdu zo dňa 12.01.2024 č.k.10P/221/2023-248, ktoré nadobudlo právoplatnosť 13.02.2024, na základe čoho predmetom konania zostala úprava výkonu rodičovských práv a povinností rodičov k maloletým deťom, ktoré je zo zákona spojené s konaním o rozvod manželstva.

V priebehu konania dospeli rodičia maloletých detí k zhode ohľadne formy osobnej starostlivosti, ako i výšky vyživovacej povinnosti otca voči maloletým deťom a na poslednom pojednávaní vo vzťahu k týmto otázkam úpravy výkonu rodičovských práv a povinností k maloletým deťom uzavreli aj rodičovskú dohodu, na základe čoho súd formou rozsudku túto rodičovskú dohodu schválil, nakoľko mal za to, že je v súčasnosti v najlepšom záujme maloletých detí, keď jednak na strane matky maloletých detí neboli zistené také nedostatky, ktoré by odôvodňovali zmenu výchovného prostredia, čo potvrdila aj poverená zamestnankyňa kolízneho opatrovníka na základe šetrenia realizovaného v domácnosti matky, s tým, že deti sú už dlhodobo vo faktickej osobnej starostlivosti matky a taktiež samotné deti neprejavili záujem o zmenu výchovného prostredia a napokon ani otec maloletých detí nerozporoval zverenie maloletých detí do výlučnej starostlivosti matky. Čo sa týka výšky vyživovacej povinnosti otca voči maloletým deťom, táto podľa názoru súdu zodpovedá jeho schopnostiam a možnostiam na strane jednej a aktuálnym potrebám maloletých detí na strane druhej, s tým, že súd vychádzal z príjmových pomerov oboch rodičov tak, ako ich títo deklarovali na poslednom pojednávaní (u matky vrátane adopčného príspevku z USA a rodinných prídavkov na maloleté deti), rovnako tak z výdavkov na maloleté deti deklarované matkou v jej ostatnom písomnom vyjadrení v spojení s upresnením pri jej výsluchu tiež na poslednom pojednávaní. Pri schválení rodičovskej dohody v časti vyživovacej povinnosti otca voči maloletým deťom súd prihliadol aj k faktu, že otec už aj v súčasnosti prispieva na výživu maloletých detí nad rámec bežného výživného, ktoré uhrádza matke maloletých detí, a to najmä uhrádzaním výdavkov týkajúcich sa mimoškolskej záujmovej činnosti detí, ako aj terapií, ktoré maloleté deti podstupujú, a rovnako prihliadol k zvýšeným výdavkom otca v súvislosti s realizáciou jeho styku s maloletými deťmi, najmä výdavky na nákup leteniek, a tiež v prípade realizácie styku mimo bydliska otca, teda mimo USA, výdavky súvisiace s ubytovaním. Vzhľadom na výšku príjmu otca maloletých detí považoval za odôvodnené potreby maloletých detí aj tvorbu úspor v zmysle vyššie citovaného zákonného ustanovenia, na základe čoho bola vyživovacia povinnosť otca určená nielen formou bežného výživného, ale aj výživného na tvorbu úspor. Výška vyživovacej povinnosti otca maloletých detí, na akej sa dohodli rodičia formou schválenej rodičovskej dohody, zároveň korešpondovala s navrhovanou výškou výživného zo strany poverenej zamestnankyne kolízneho opatrovníka na pojednávaní.

Jedinou otázkou, ktorá zostala medzi účastníkmi sporná, vo vzťahu k úprave výkonu rodičovských práv a povinností, tak bola otázka styku otca s maloletými deťmi, a to ani nie pokiaľ ide o rozsah úpravy styku, keďže v podstate matka na poslednom pojednávaní v zásade súhlasila s navrhovaným rozsahom styku otca s maloletými deťmi počas prázdnin, s výnimkou dĺžky trvania tohto styku počas letných prázdnin, keď otec požadoval styk v rozsahu 6 týždňov, matka trvala na styku počas 1 mesiaca, a pokiaľ otec žiadal styk počas veľkonočných prázdnin každý kalendárny rok, matka trvala na tom, aby dochádzalo k striedaniu počas párneho resp. nepárneho kalendárneho roka. Inak matka súhlasila aj s tým, aby styk

otca s maloletými deťmi počas jesenných prázdnin resp. veľkonočných prázdnin bol predĺžený až do nasledujúcej nedele po skončení daných prázdnin, čo v konečnom dôsledku znamená, že styk otca s maloletými deťmi sa bude realizovať aj mimo času trvania školských prázdnin, kedy by deti v zásade mali plniť si povinnú školskú dochádzku, čo otec ale nerozporoval.

Matka však po celý čas konania trvala na tom, aby sa styk otca s maloletými deťmi realizoval pôvodne výlučne na území SR resp. následne toto rozšírila na územie krajín Európskej únie, s odôvodnením, že existuje možnosť, že otec nebude rešpektovať súdne rozhodnutie a deti po ukončení styku nevráti do starostlivosti matky. Taktiež matka rozporovala, vzhľadom na vek detí a najmä špecifické výchovné problémy u dvoch mladších maloletých detí, že dlhšie odlúčenie od matky nie je v záujme maloletých detí a mohlo by to ovplyvniť ich psychický stav či zdravý psychický vývoj, preto spočiatku žiadala upraviť styk otca s deťmi v jej prítomnosti. Zároveň v konaní vyšli najavo skutočnosti, z ktorých vyplynulo, že obaja rodičia pri výchove svojich maloletých detí, minimálne niektorých z nich, používali fyzické tresty. S poukazom na tieto skutočnosti súd považoval za potrebné doplniť dokazovanie nariadením znaleckého skúmania, keď mal za to, že rozhodnutie závisí aj od posúdenia skutočností, na ktoré sú potrebné odborné znalosti resp. vedecké poznatky, tak, aby bolo možné vo veci rozhodnúť bez akéhokoľvek ohrozenia maloletých detí a v súlade s ich najlepším záujmom.

Na základe toho bol v konaní vypracovaný predmetný znalecký posudok č.17/2025 znalkyňou Mgr. Lenkou Lipanovou zo dňa 05.05.2025, pričom zo záverov vyplývajúcich z tohto znaleckého dokazovania resp. skutočností, ktoré boli v rámci tohto znaleckého skúmania zistené, súd pri svojom rozhodnutí aj vychádzal.

Zo znaleckého skúmania v súdnej veci vyplynulo, že v súčasnosti všetky tri maloleté deti majú záujem o širší kontakt s otcom, rovnako všetky tri deti prejavili záujem, aby sa tento styk mohol realizovať aj v USA, teda v domovskom štáte otca maloletých detí, kde sa aj maloleté deti narodili a v rannom detstve tam aj žili. Z pohovorov maloletých detí so znalkyňou vyplynulo, že tieto intenzívne vnímajú obavy matky ohľadne toho, že by otec nerešpektoval súdne rozhodnutie a nevrátil by deti po skončení styku na Slovensko, čím matka spochybňuje dôveryhodnosť otca voči maloletým deťom a sú tak zo strany matky vystavované „konfliktu lojality“ vo vzťahu k druhému rodičovi. Napriek týmto prezentovaným obavám matky, ktoré komunikuje aj priamo voči maloletým deťom, všetky maloleté deti v zásade zotrvali na tom, že majú záujem o širší kontakt s otcom, a to aj formou návštevy v USA.

Súd sa nestotožnil s tvrdením matky, že znalkyňa kládla deťom manipulatívne a sugestívne otázky, keď podľa názoru súdu primerane veku detí s nimi uskutočňovala rozhovor takou formou, že im dávala v zásade vždy na výber z dvoch možností a následne sa prípadne uisťovala, či správne pochopila, čo tým deti mysleli. Rovnako nemal súd za to, že by znalkyňa napríklad vo vzťahu k maloletej D. sa snažila zľahčiť jej obavy vo vzťahu k tomu, že by otec ich odmietol vrátiť matke, keď podľa názoru súdu sa znalkyňa len snažila racionalizovať takúto hypotetickú situáciu v tom zmysle, že deti by nemali byť vystavované neustálemu strachu resp. žiť v obavách z nejakej situácie, ktorá teoreticky môže nastať, ale je vhodnejšie ukázať dieťaťu, že existuje vždy nejaké riešenie danej situácie, napríklad, že existuje úradný postup, ktorý by túto situáciu mohol riešiť, s tým, že sama maloletá bola schopná vyjadriť svoj názor ohľadne toho, že sa chce vrátiť na Slovensko k matke.

Súd však trvá na tom, že primárne je potrebné objektivizovať skutočnú mieru rizika toho, že by otec odmietol vrátiť deti do výchovného prostredia matky po vymedzenom čase styku, pričom súd s poukazom na závery vyplývajúce z dokazovania vrátane znaleckého dokazovania túto mieru rizika vyhodnotil ako nízku, i keď samozrejme v teoretickej rovine tu vždy taká možnosť existuje. Z vyjadrení otca je však zrejmé, že si uvedomuje, že by ho takýto čin následne úplne diskvalifikoval z ďalšieho výkonu rodičovských práv a že po vydaní súdneho rozhodnutia, v zmysle ktorého sú deti zverené do výlučnej osobnej starostlivosti matky a otec má len upravený styk s maloletými deťmi na presne určený čas, bude jeho právne postavenie výrazne slabšie. Taktiež v rámci znaleckého skúmania otec viackrát prezentoval svoj názor, že si je vedomý dôležitosti roly matky v živote detí a ich vzájomného úzkeho vzťahu medzi nimi, pričom neboli zistené tendencie na strane otca vyčleniť matku zo života detí, ani sa akýmkoľvek negatívnym spôsobom voči nej vyjadrovať. Rovnako sa súd nestotožnil s tvrdením matky, že by otec maloletých detí bol ovplyvnený svojou vlastnou matkou, v tom zmysle, že táto nepovažuje Slovenskú republiku napríklad aj vzhľadom na vojnový konflikt na Ukrajina za bezpečné prostredie, a teda by to mal byť dôvod nevrátenia detí do starostlivosti matky, keď opätovne zo znaleckého skúmania vyplynulo, že otec si je vedomý týchto postojov svojej matky, snaží sa ich riešiť, rovnako si je vedomý, že jeho matka negativisticky pristupovala k záležitostiam týkajúcich sa matky maloletých detí, a aj keď nepoprel, že má so svojou matkou dobré vzťahy, nemal súd preukázané, že by mal podľahnúť nejakým tlakom od nej vo vzťahu k týmto otázkam. Súd v tejto súvislosti však poukazuje predovšetkým na právny rámec, ktorý upravuje takéto prípadné situácie, ktorým je Dohovor o občianskoprávných aspektoch medzinárodných

únosov detí prijatý v Haagu 25.10.1980, ktorý je záväzný tak pre Slovenskú republiku, ako aj USA, a ktorý upravuje presný postup, ako aj lehoty, v zásade pre bezodkladný návrat detí, ktoré boli neoprávnené premiestnené resp. sú zadržované v niektorom zmluvnom štáte v rozpore s opatrovníckym právom. Zároveň každý zmluvný štát má určený ústredný orgán, prostredníctvom ktorého sú tieto záležitosti riešené, pre Slovenskú republiku je to Centrum pre medzinárodnú právnu ochranu detí a mládeže, sídliace v Bratislave.

S poukazom na tieto skutočnosti súd ohľadne úpravy styku otca s maloletými deťmi určil jeho rozsah tak, ako je uvedené v petite tohto súdneho rozhodnutia, keď v zásade tento upravil v rozsahu polovici školských prázdnin resp. sviatkov, pričom počas letných prázdnin tento nateraz určil len v rozsahu 1 mesiaca, keď prihliadol k pripomienkam matky ohľadne dlhšieho odlúčenia od nej, s tým, že doteraz sa styk otca s maloletými deťmi realizoval vždy len počas 1 týždňa a v čase vyhlásenia rozsudku ešte nebolo známe ako prebehne styk počas letných prázdnin v auguste 2025, kedy mal byť styk upravený počas 3 týždňov, na základe čoho súd obdobie 1 mesiaca považoval za primerane dlhé, avšak samozrejme s možnosťou do budúcnosti tento styk rozšíriť aj na obdobie dlhšie, tak ako požadoval otec maloletých detí. Počas vianočných, veľkonočných a jarných prázdnin styk upravil na celé obdobie daných prázdnin každý druhý rok a počas obdobia jesenných prázdnin každý rok, s tým, že zároveň akceptoval požiadavku otca, aby počas veľkonočných prázdnin a jesenných prázdnin sa tento styk rozšíril až do najbližšej nedele po ich skončení, teda aj mimo trvania školských prázdnin, kedy by mal ale otec zabezpečiť plnenie povinnej školskej dochádzky maloletých detí.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti má súd za to, že takáto úprava styku otca s maloletými deťmi je v súlade s ich najlepším záujmom tak, aby bol v čo najširšej možnej miere zachovaný aj kontakt s otcom, za účelom rozvíjania ich vzájomných vzťahov, pričom súd trvá na tom, že deti majú právo spoznať aj krajinu pôvodu svojho otca resp. ich vlastnú, rozvíjať tak aj svoju identitu a v konečnom dôsledku bude tak zabezpečený aj širší priestor na vytvorenie vzťahu so starými rodičmi z otcovej strany, keď všeobecne platí, že rozvíjanie rodinných vzťahov aj v rámci širšej rodiny je v zásade vždy na prospech aj maloletých detí. S poukazom na tieto skutočnosti preto, čo sa týka územného vymedzenia realizácie styku otca s maloletými deťmi, toto súd nijako neobmedzil.

Súd zároveň akceptoval návrh otca maloletých detí na širšiu úpravu styku elektronickou formou oproti doteraz právoplatnému a vykonateľnému súdному rozhodnutiu – neodkladnému opatreniu vydaného tunajším súdom v konaní 10P/289/2023, keď si osvojil názor otca maloletých detí prezentovaný prostredníctvom jeho právnej zástupkyne, že táto forma styku nahrádza bežný styk otca s maloletými deťmi, pričom aj samotné maloleté deti majú o styk s otcom touto formou záujem, a preto ho otcovi umožnil v rozsahu trikrát týždenne, a to konkrétne počas pracovného týždňa dvakrát týždenne po 30 minút pre každé dieťa a počas víkendu jedenkrát týždenne v trvaní 60 minút pre každé maloleté dieťa zvlášť, s tým, že zároveň špecifikoval, že tento sa bude realizovať prostriedkami elektronickej komunikácie určenými na prenos obrazu i zvuku.

Taktiež súd naďalej matke maloletých detí uložil informačnú povinnosť vo vzťahu k otcovi maloletých detí tak, ako tomu bolo aj doteraz na základe vyššie citovaného neodkladného opatrenia vydaného tunajším súdom v konaní 10P/289/2023, ktoré však bude trvať len do právoplatného skončenia konania v súdnej veci, pričom presne špecifikoval, aké údaje táto informačná povinnosť zahŕňa, keď síce nebolo sporné, že matka si túto povinnosť plní na základe predmetného súdneho rozhodnutia, avšak je otáznou, či by tak robila dobrovoľne aj bez toho, pričom súd prihliadol na fakt, že otec maloletých detí ako štátny občan USA žije a pracuje v zahraničí, konkrétne v USA, na základe toho má obmedzený prístup k informáciám, ktoré by mohol získavať priamo, napríklad od ošetrovujúcich lekárov maloletých detí, ale aj o školských či mimoškolských aktivitách, prípadne iných podstatných veciach, ktoré sa ich týkajú, a to jednak minimálne s poukazom na časový posun medzi Slovenskom a USA, kedy akákoľvek priama komunikácia otca s tretími osobami na území SR je problematická, a tiež vzhľadom na to, že otec neovláda slovenský jazyk. Pokiaľ ide o frekvenciu podávania týchto správ súd považoval za postačujúce túto ponechať v rozsahu jedenkrát mesačne, nie ako požadoval otec dvakrát mesačne, čo súd nepovažoval za potrebné, aj vzhľadom na to, že rozšíril rozsah kontaktov otca s maloletými deťmi elektronickou formou, a teda viaceré údaje môže otec odkomunikovať aj priamo s maloletými deťmi, a to aj s poukazom na to, že deti sú už v primeranom veku, aby mu mohli poskytnúť niektoré informácie týkajúce sa ich života.

Pre úplnosť ešte súd uvádza, že pokiaľ matka maloletých detí navrhla doplniť dokazovanie prešetrením bytových pomerov otca v USA, súd takémuto návrhu nevyhovel, mal za to, že je nadbytočný, keďže otec potvrdil, že žije stále v tej istej nehnuteľnosti, kde žili ako rodina pred odchodom matky s maloletými deťmi na Slovensko, a teda matke sú tieto pomery otca známe.

Súd nevyhovel návrhu právnej zástupkyne otca na vyslovenie predbežnej vykonateľnosti rozsudku ohľadne výroku o úprave styku otca s maloletými deťmi, keď nemal za to, že by boli splnené podmienky

na takýto postup v zmysle § 233 C.s.p., t.j. hrozba nebezpečenstva ťažko nahraditeľnej alebo značnej škody alebo inej ujmy, nakoľko do právoplatnosti rozsudku v tejto časti má otec naďalej možnosť, v prípade ak nedôjde k dohode s matkou maloletých detí, riešiť styk formou neodkladných opatrení, čomu súd doteraz vždy na základe jeho návrhov vyhovel.

18. Podľa § 52 C.m.p., žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 57 C.m.p., o povinnosti nahradiť trovy konania, ak nejde o trovy konania štátu, rozhoduje súd len na návrh.

Podľa § 58 ods. 1 C.m.p., o nároku na náhradu a o výške trov konania rozhoduje súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle vyššie citovaných zákonných ustanovení Civilného mimosporového poriadku tak, že žiadnemu z účastníkov nepriznal nárok na náhradu trov konania, keďže pre iné rozhodnutie súd nezistil dôvody.

19. Podľa § 155 ods. 1 C.s.p., každý má právo konať pred súdom v materinskom jazyku alebo v jazyku, ktorému rozumie. Súd je povinný stranám zabezpečiť rovnaké možnosti uplatnenia ich práv. S prihliadnutím na povahu a okolnosti vecí príberie súd tlmočníka.

Podľa § 155 ods. 2 C.s.p., trovy spojené s tým, že strana koná v materinskom jazyku alebo v jazyku, ktorému rozumie, znáša štát.

Tunajší súd uznesením zo dňa 04.09.2023 sp.zn.10P/221/2023-45, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 27.09.2023, pribral do konania prekladateľku a tlmočníčku z jazyka slovenského do jazyka anglického Mgr. Teréziu Raffayovú na tlmočenie a prekladanie súdnych a iných písomností, prípadne na vykonanie ďalších tlmočnických a prekladateľských úkonov, ktoré si vyžiada priebeh veci.

Tunajší súd uznesením zo dňa 18.12.2023 sp.zn.10P/221/2023-230, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 19.01.2024, priznal Mgr. Terézii Raffayovej, tlmočníčke a prekladateľke z/do jazyka anglického odmenu a náhradu hotových výdavkov v sume 122,78 Eur a zároveň upravil účtovné oddelenie tunajšieho súdu, aby po právoplatnosti tohto uznesenia poukázalo tlmočníčke predmetnú sumu z rozpočtových prostriedkov štátu na tam uvedený bankový účet.

Tunajší súd uznesením zo dňa 29.01.2024 sp.zn.10P/221/2023-255, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 21.02.2024, pribral do konania prekladateľa a tlmočníka z jazyka slovenského do jazyka anglického PaedDr. Beatu Ruckschloss Nemcovú na preklady a tlmočenie podľa potreby súdu v tomto konaní.

Tunajší súd uznesením zo dňa 03.03.2025 sp.zn.10P/221/2023, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 01.04.2025 odvolal ustanovenú tlmočníčku a prekladateľku z jazyka slovenského Mgr. Teréziu Raffayovú a tiež PaedDr. Beatu Ruckschloss Nemcovú a na ich miesto pribral tlmočníčku a prekladateľku Mgr. Júliu Trličovú alebo PhDr. Štefana Iža.

Tunajší súd uznesením zo dňa 02.06.2025 sp.zn.10P/221/2023-554, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.06.2025, priznal Mgr. Júlii Trličovej, tlmočníčke z/do jazyka anglického odmenu za tlmočenie v sume 179,28 Eur a zároveň upravil účtovné oddelenie tunajšieho súdu, aby po právoplatnosti tohto uznesenia poukázalo tlmočníčke predmetnú odmenu z rozpočtových prostriedkov štátu na tam uvedený bankový účet.

Tunajší súd uznesením zo dňa 19.06.2025 sp.zn.10P/221/2023-564, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 11.07.2025, pribral do konania prekladateľku a tlmočníčku z jazyka slovenského do jazyka anglického PaedDr. Beatu Ruckschloss Nemcovú na preklady a tlmočenie podľa potreby súdu v tomto konaní.

Súd zároveň konštatuje, že v tomto konaní bude tiež ešte rozhodované o priznaní odmeny a prípadne náhrady hotových výdavkov za tlmočenie na pojednávaní dňa 06.08.2025, a tiež tohto rozsudku, kedy bude priznaná odmena a náhrady za prekladateľský úkon poukázané z rozpočtových prostriedkov štátu samostatným súdnym rozhodnutím, potom čo bude zrejmá výška týchto odmien, resp. náhrady hotových výdavkov.

V súlade s vyššie citovaným zákonným ustanovením Civilného sporového poriadku súd rozhodol, že trovy prekladu a tlmočenia znáša štát a teda štát nemá nárok na ich náhradu, keďže otec maloletých detí nerozumie slovensky s tým, že jeho materinským jazykom je angličtina, a preto mal právo konať pred súdom v tomto jazyku, v dôsledku čoho bol povinný súd pribrať do konania prekladateľa, resp. tlmočníka z tohto jazyka a tiež zabezpečiť preklad rozsudku o rozvoze manželstva z USA resp. následne zabezpečiť preklad tohto rozsudku, ktorý bude doručovaný otcovi maloletých detí.

## **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Žiline, písomne v troch vyhotoveniach (§ 362 ods. 1 veta prvá C.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 C.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 C.s.p.). Ak zákon na podanie nevyžaduje osobitné náležitosti, v podaní sa uvedie, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a musí byť podpísané. Ak ide o podanie urobené v prebiehajúcom konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania. Podanie urobené v listinnej podobe treba predložiť v potrebnom počte rovnopisov s prílohami tak, aby sa jeden rovnopis s prílohami mohol založiť do súdneho spisu a aby každý ďalší subjekt dostal jeden rovnopis s prílohami. Ak sa nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie podania na trovy toho, kto podanie urobil (§ 125 ods. 3 C.s.p.).

V súlade s § 365 ods. 1 C.s.p. odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 63 C.m.p.),
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie možno odôvodniť aj tým, že súd prvej inštancie nesprávne alebo neúplne zistil skutočný stav veci (§ 62 ods. 1 C.m.p.).

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej (§ 365 ods. 2 C.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov. Ak ide o rozhodnutie, ktorým bola upravená starostlivosť o maloletého, styk s maloletým alebo iná ako peňažná povinnosť vo vzťahu k maloletému alebo o návrat maloletého do cudziny pri neoprávnenom premiestnení alebo zadržaní, môže oprávnený podať návrh na nariadenie výkonu rozhodnutia podľa § 370 a nasl. C.m.p..